

CITARA

POR UN DESARROLLO ARMÓNICO Y SOSTENIBLE PARA EL CHOCO

Nº 25

Licencia Mingobierno Nro. 3947

Diciembre de 1995

Quibdó - Chocó

Valor \$ 300

Asesinado Gerente de Vinícola La Fiscalía investiga la muerte violenta de Jairo Herrera Maya

En hechos que son investigados por la Fiscalía Regional, fue asesinado el Gerente General de la empresa Vinícola Los Robles Ltda., concesionaria de la empresa de licores del Chocó. La muerte de Herrera Maya ocurrió, según las informaciones suministradas a Citara, en el estadero "El rincón vallenato", ubicado en la calle 31 con la carrera sexta de la capital chocona, sitio al que concurrió un considerable número de personas de todos los estratos sociales y que ya ha sido escenario de dos muertes violentas. Las versiones entregadas a este me-

dio de comunicación indican, que Herrera Maya se encontraba en el "Rincón Vallenato" depariendo con un familiar y su escolta, cuando se presentaron los acontecimientos. Se dice que en un instante, cuando la víctima se quedó sola pues sus acompañantes buscaban un vehículo para transportarlo hasta su residencia, el sicario aprovechó para dispararle un tiro en la cabeza que le segó la vida de manera instantánea, sin que hubiera espacio para la reacción de los asistentes ante

(Sigue en pág. 17)



Puente de Yuto: lo mejor de 1995

El gigantesco puente de concreto construido por la empresa Conciviles, y que tuvo un valor superior a los \$5.000 millones, terminó con el torturante paso en el viejo Ferry y unificó a Quibdó con la zona del San Juan y el Eje Cafetero.



Hijo de chocono radicado en Europa Pintor del mural en el Banco de la República

Ver pág. 18

Bojayá exporta
plátano a Estados
Unidos
PAG. 9

La reconstrucción
de Bagadó, minuto
a "Minuto de Dios"
PAG. 2

En medio de
conflictos interétnicos
se inicia titulación
colectiva
PAG. 7

Tadó: con agua
potable las 24 horas
PAG. 6

"Jalón de orejas" de
Minambiente a
Director de
Codechocó. PAG. 15

En el 96.

Arranca Instituto de Investigaciones del Pacífico

Con el
señalamiento
de l
economi
sta
choco
no Mar
tín Hernán
Orejuela



Martín Hernán
Orejuela

como gestor o primer director de este instituto se espera inicie actividades el próximo año, ya que es uno de los creados por la Ley 99 que no ha entrado en funcionamiento, asumiendo el manejo del proyecto Biopacífico. El instituto se organizará como una corporación científica y tecnológica, sin ánimo de lucro de carácter público vinculada al Minambiente con metas de evaluar el impacto de la colonización, formulando propuestas para el desa-

rollo de alternativas tecnológicas de aprovechamiento de los mismos con criterios de sostenibilidad. El esperado y naciente ente tendrá como objetivos promover e impulsar estudios relacionados con la realidad biológica, social y etnocultural en cuanto a sus relaciones ambientales y ecológica del Litoral Pacífico y del Chocó Biogeográfico que contribuyan al mejoramiento y bienestar de la población, fundamentado en el respeto a la diversidad étnica y cultural, garantizando a su vez la participación de las comunidades y sus organizaciones, favoreciendo el desarrollo sostenible. Este instituto, creado por la Ley 99/93 tendrá como sede a Quibdó y área de estudio en 87 municipios y cien resguardos indígenas del Chocó Biogeográfico.

MALLER
IRCO

Montaje de dragas,
Soldadura en general y
todo lo relacionado con el
ramo.
SERVICIO DE TORNO
FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO 1996

Carrera 1a. con la 32 No. 106 al frente del Hospital
Teléfono: 712325 Quibdó - Chocó
Sucursal: Istmina - Barrio Cable

Periodico

CITARA

Grupo
Diaz C.

Periodistas & Publicistas

DESEA A NUESTROS
CLIENTES Y AMIGOS
UNA FELIZ NAVIDAD
Y VENTUROSO AÑO
NUEVO 1996



Feliz Navidad con Brandy DOMECCO...

Pedidos : Calle 28 Los Robles

713900 Quibdó



La reconstrucción de Bagadó, minuto a "Minuto de Dios"

"No han sido pocas las dificultades, pero estamos trabajando"

Afirma la arquitecta Claudia Margarita Arango

El 18 de octubre de 1994, se vieron los habitantes del municipio de Bagadó sorprendidos por una fuerte avalancha del río Andágueda que afectó a su paso poblaciones del sector rural como la cabecera municipal. A las pocas horas de este fenómeno natural, que prácticamente arrasó con todo lo que encontró en su camino, se hizo presente una comisión de alto nivel, encabezada por el señor vicepresidente de la República doctor HUMBERTO DE LA CALLE, que ante la cruda realidad de lo sucedido, prometió que la acción del Estado llegaría a los bagadoseños rápida y oportunamente. Como siempre, con paños de agua tibia, se mitigaron las necesidades de los cientos de damnificados, que de la noche a la mañana quedaron en la miseria, es decir, perdieron todo, vivienda, enseres, cultivos y la esperanza de verse atendidos en sus reclamos. El gobierno, después de agotar una serie de instancias burocráticas y de tramitología, confió en decisión acertada gran parte de la reconstrucción de Bagadó, a la corporación «El Minuto de Dios», institución que muestra una gran experiencia en el manejo de planes de vivienda en diferentes sectores del país.

Al frente de este proyecto se encuentra la arquitecta CLAUDIA MARGARITA ARANGO, nacida en Medellín, pero que desde los tres años reside en la capital chocoana y quien además, ofrece una vasta trayectoria profesional en este campo, como que estuvo trabajando con la Universidad del Valle en mejoramiento de viviendas en Bahía Solano y el medio San Juan; fue coordinadora de las ONG con motivo del sismo que en 1994 afectó al departamento de Boyacá y además participó en la reconstrucción de Murindó,

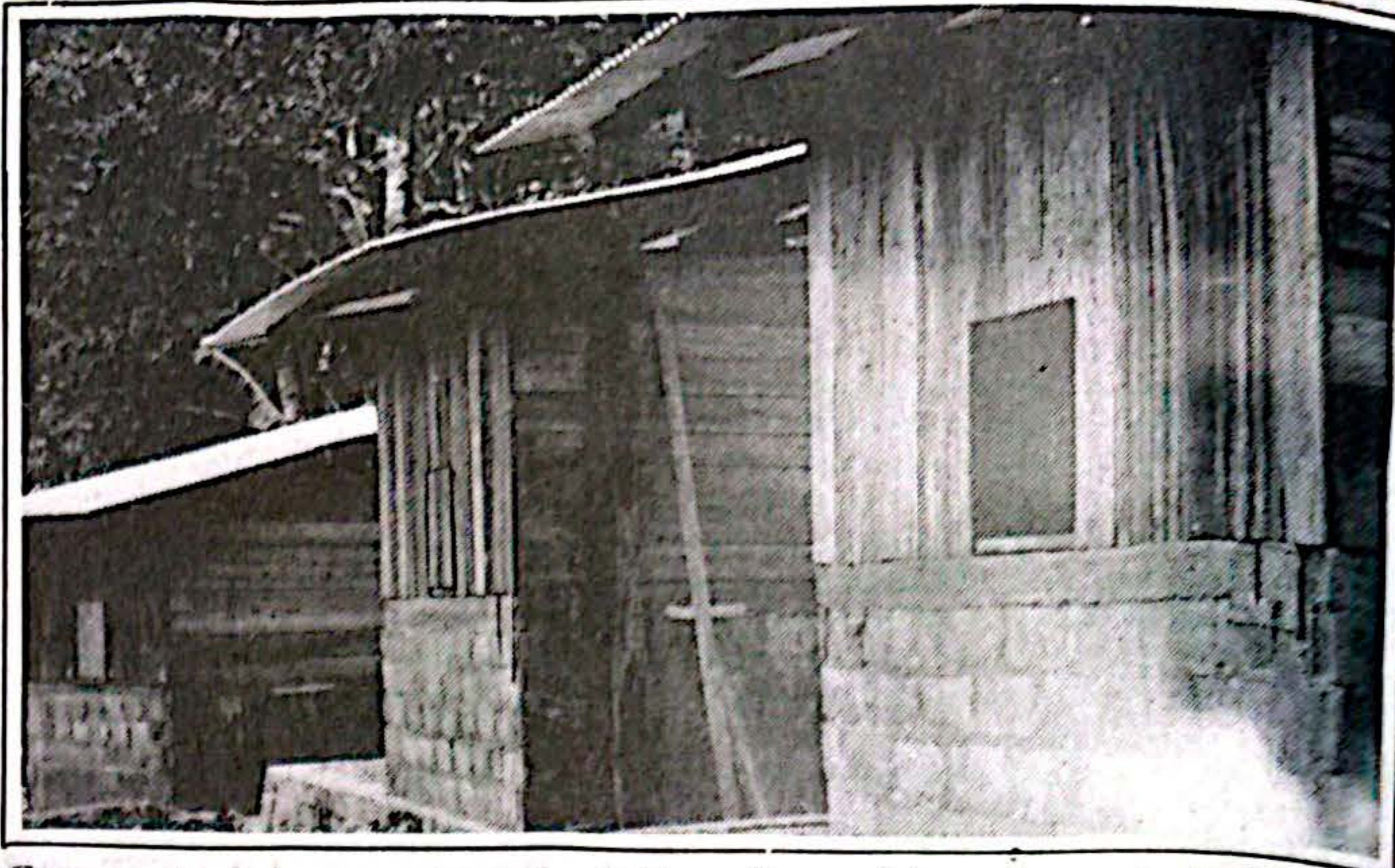
población antioqueña ubicada en el Medio Atrato.

DESARROLLO DEL PROYECTO

Reconoce la arquitecta ARANGO, que la tarea no ha sido nada fácil. Señala la coordinadora que en primer lugar hubo necesidad de adelantar una campaña de convencimiento a las comunidades para que dieran un voto de credibilidad a la entidad, pues su desconfianza ante el cumplimiento de las promesas oficiales era evidente. Posteriormente se pactó un término para acometer el proyecto que contempla la reconstrucción de 22 localidades, incluyendo la cabecera municipal y 5 poblaciones indígenas, de seis meses, prorrogado por igual lapso y finalmente por 8 meses, para poder cumplir con la obligación contractual de las 812 viviendas, que tienen un costo aproximado de dos millones doscientos mil pesos cada una. Además, anota la arquitecta Arango, que se invirtieron quinientos noventa y dos mil pesos, en lo que se denomina «EMBRION DE VIVIENDA», que ella describe como «pedacitos de casas» construidas para atender la emergencia.

MAS DIFICULTADES

El sistema de auto-construcción no opera al ciento por ciento, reconoce la Coordinadora del proyecto, por cuanto a cada familia damnificada le corresponde aportar la mano de obra y los materiales de playa, labor que no se cumple de manera continua, en atención a que estas personas deben repartir el tiempo en atender la construcción de su casa y la consecución de sus alimentos para poder subsistir. A lo anterior se agrega que la carencia de una vía de comunicación expedita, dificulta el transporte de



Gran parte de la reconstrucción de Bagadó, es adelantada por la Corporación «El Minuto de Dios», institución que muestra una gran experiencia en el manejo de planes de vivienda en diferentes sectores del país

otros materiales.

La desinformación ha sido otro factor de dificultad, afirma la doctora Arango, lo que ha producido un clima de confrontación entre las gentes y las organizaciones comprometidas con el proyecto, que en nada lo ayudan y por el contrario lo frenan. Rescatar la credibilidad es a su juicio una tarea prioritaria.

DESCOORDINACION INSTITUCIONAL

No todas las instituciones que de una u otra manera tienen responsabilidades en la reconstrucción de Bagadó, hablan el mismo idioma, anota la arquitecta Arango y agrega que no existe

entendimiento entre las mismas y no tienen tampoco el mismo objetivo. Se está tratando de tomar medidas correctivas, para evitar el boicot al proceso.

EL MINUTO DE DIOS

A pesar de todos los inconvenientes, la Coordinadora cree que el proyecto se podrá cumplir en el plazo finalmente establecido y aclara que la Corporación «EL MINUTO DE DIOS», su interés se centra en recibir unos recursos y manejarlos óptimamente. Trabajar responsablemente es un norte de la institución, así como ejecutar una inversión transparente, que no deje dudas en las comunidades. La arquitecta Arango, dijo finalmente, que «El Minuto de Dios es en realidad un minuto de 24 horas».

Gerente de Avianca visitó Quibdó

El Gerente de AVIANCA-SAM con sede en la ciudad de Medellín, realizó una rápida visita a la capital del Chocó, con el propósito de anunciar los planes y proyectos de la importante aerovía con relación a nuevas rutas e itinerarios. El agente local, doctor Carlos Castillo Ayala, invitó a un selecto número de personas a un almuerzo que fue servido en las instalaciones de la Policía Nacional. Durante el acto el doctor Oscar Corrales explicó los

planes de AVIANCA de atender de la mejor manera posible las rutas que cubre en la actualidad y el incremento de la operación en esta época de alta temporada. De otra parte, expresó su desacuerdo por el acometimiento de los trabajos en la pista del aeropuerto local, pues los mismos restringen sensiblemente los horarios de las operaciones y sugirió que estas obras de ampliación se iniciaran una vez pase la llamada alta temporada.



**OPTICA
PLAZA PAITILLA
DR. EDUARDO
MARTINEZ M.
OPTOMETRA - U**

**NUEVO LOCAL Ka. 3 CON
CALLE 26**

**PISO 1 TEL. 711626
QUIBDO - CHOCO**



Discoteca Capricornio

La rumba elegante en Quibdó !
Barra, luces, pista de baile, sonido perfecto,
música variada

CALLE 31 ZONA ROSA - Quibdó



**SERVICIO
INMEDIATO NACIONAL
TRASLADO INMEDIATO DE GIROS**

LE ENVIAMOS SU DINERO EN SOLO 10 MINUTOS

SU DINERO LLEGA MAS SEGURO

Calle 29 N° 3-17 Tel: 71 38 62 - QUIBDO-CHOCO



ANDY'S PIZZA

**TABERNA, DISCOTECA
RESTAURANTE ITALIANO
Lasaña, Espaguetis, Raviolis**

**Casa Quinta, frente a Capricornio
(Zona Rosa)**

**NUEVO LOCAL:
Calle 27 Cra. 7**

Diagonal al Colegio Carrasquilla

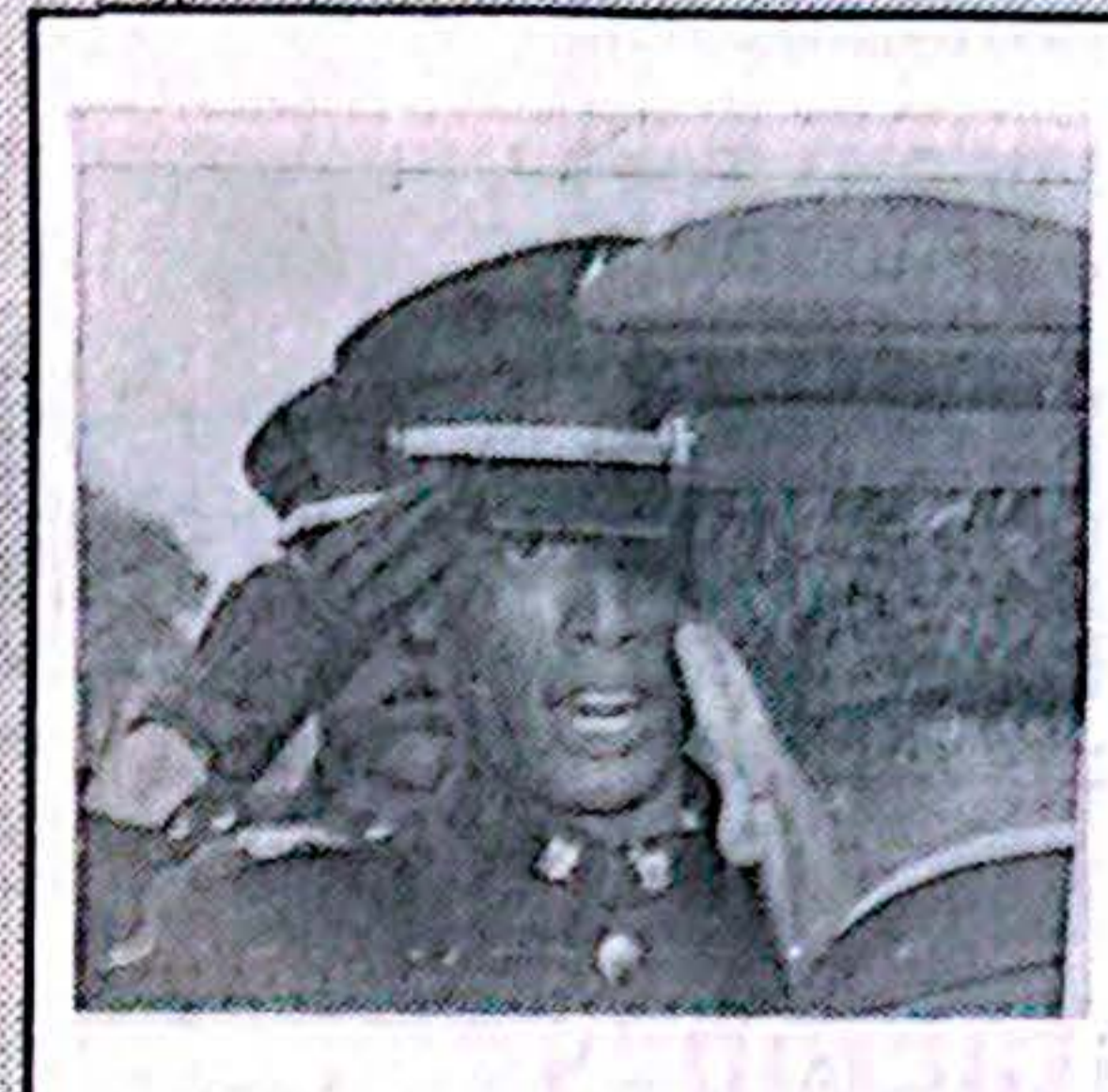
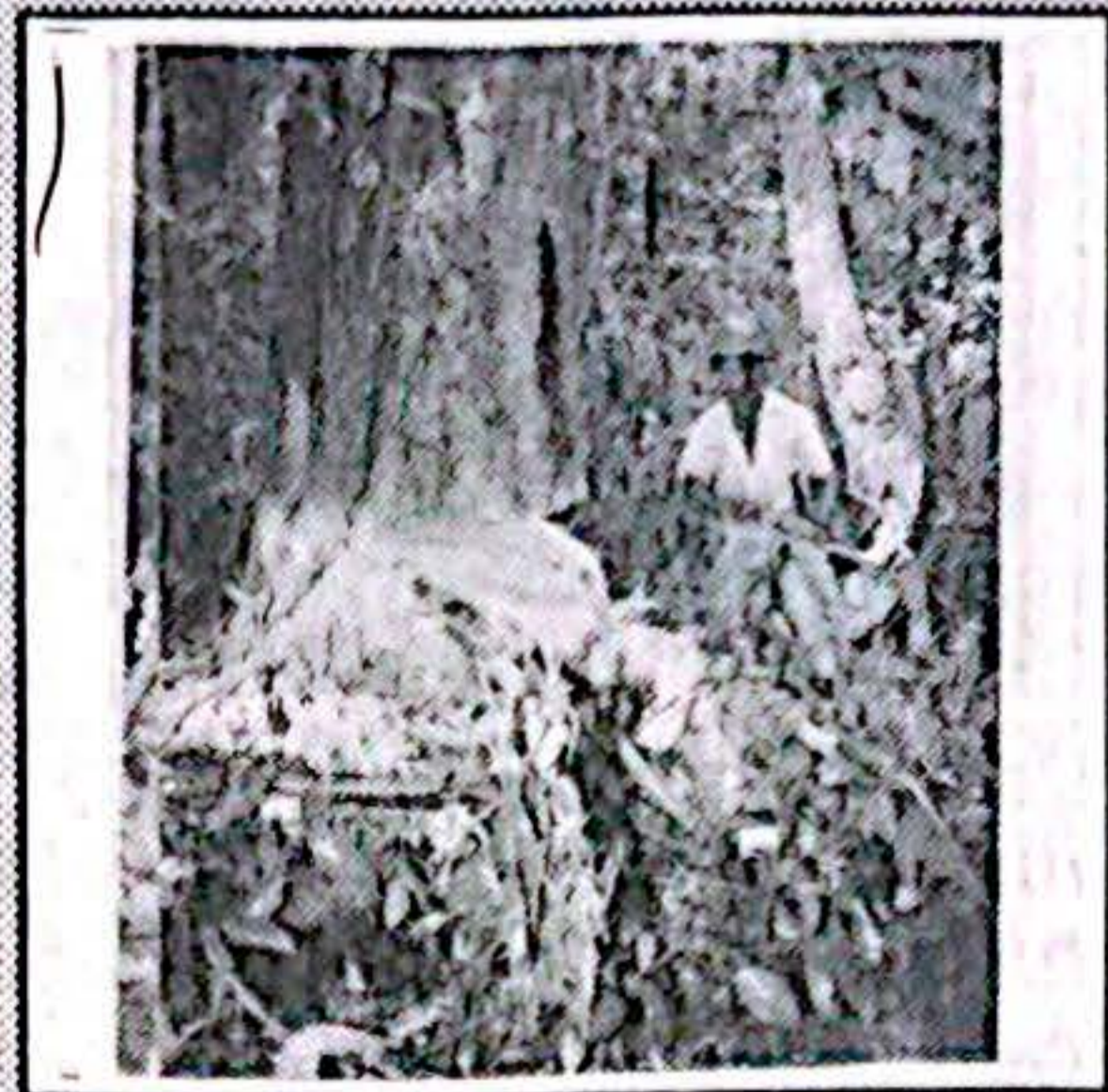
TEL: 713 042 Quibdó

**SERVICIO A
DOMICILIO**



EN 1995

Lo bueno, LO MALO Y LO FEO



Pedro Luis Alvarez Mena

El conocido médico especializado en pediatría PEDRO LUIS MENA, fue nombrado por el gobernador del Chocó, Franklin Mosquera Montoya

como nuevo director del hospital departamental «SAN FRANCISCO DE ASIS» de esta ciudad, novedad que contiene el decreto 0964. El señalamiento del doctor ALVAREZ MENA lo hizo el mandatario seccional de la tema propuesta por la junta directiva del citado hospital, que estuvo además integrada por los doctores WILMAN YURGAQUI y EMIR ANTONIO CASTILLO.

Alvarez Mena reemplaza en esta posición al médico MARIO DIAZ GARCIA, y su gestión fue severamente cuestionada por distintos sectores vinculados a la salud del Chocó y por cuya designación la Procuraduría General de la Nación sancionó al entonces gobernador Antonio Maya Copete, pues se cometieron una serie de irregularidades en el trámite de su nombramiento.

El doctor PEDRO LUIS ALVAREZ, al asumir el cargo ante el mandatario de los chocoanos, dijo que aceptaba el reto que significaba orientar el principal centro asistencial del departamento, que acusa una serie de falencias de todo orden. Apeló el nuevo director al espíritu de colaboración y servicio que debe identificar a los servidores del hospital y convocó igualmente a la comunidad para que ofrezca su concurso en el mejoramiento de la atención hospitalaria.

LO BUENO

- *EL PUENTE DE YUTO
- *FELIPA PALACIOS POR SUS TRIUNFOS EN CAMPEONATOS NACIONALES E INTERNACIONALES.
- *LUIS GARCIA PEREA Y SU LLEGADA AL ICEL EN BENEFICIO DE PROYECTOS PARA EL CHOCO
- *MARTIN HERNAN OREJUELA PRIMER DIRECTOR DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DEL PACIFICO.
- *LA APARICION DE CHOCO 7 DIAS, EL SEMANARIO QUE TODOS RECLAMABAN
- *LA LABOR Y RIGOR DE LA PROCURADURIA AGRARIA
- *LA NUEVA SEDE DEL INSTITUTO DE SEGUROS SOCIALES
- *VALORACION Y CONCIENCIA DE LOS CHOCOANOS EN TORNO A LA BIODIVERSIDAD
- *PLAN DE DESARROLLO DEPARTAMENTAL
- *RELEVO EN COMANDO DE POLICIA CHOCO
- *LICENCIA AMBIENTAL A MICROCENTRAL DE MUTATA
- *LA DESIGNACION DE MIMI IBARRA COMO EL PERSONAJE LATINO DEL AÑO EN NUEVA YORK.
- *LA APARICION DE LA TECNOCHIRIMIA DE OSCAR ABUETA.

LO MALO

- *EL SAQUEO INMISERICORDE DE NUESTROS RECURSOS NATURALES, ANTE LA NEGLIGENCIA, INOPERANCIA E INCOMPETENCIA DE CODECHOCO
- *VENIDA A MENOS DE LA FISCALIA.
- *POCOS AVANCES DE LA LEY 70
- *LAS CONTINUAS DEMORAS EN PAGO DE SUELDOS Y PENSIONES
- *LA ALTAS TARIFAS EN SERVICIOS PUBLICOS.
- *EL NIVEL DE LA CALIDAD EN LA EDUCACION UNIVERSITARIA, SECUNDARIA Y PRIMARIA.
- *CONFLICTOS MULTIETNICOS POR TIERRAS Y EXPLOTACION DE RECURSOS.
- *PROGRAMACION Y PRODUCCION EN TELEQUIBDO
- *FALTA DE ACCION, GESTION Y PRESENCIA DE LA ZONA MINERA.
- *LA LENA RECONSTRUCCION DE BAGADO.
- *PRESENCIA EN EL REINADO DE CARTAGENA.
- *FALTA DE EJECUTORIAS CONTRA IRREGULARIDADES Y CORRUPCION POR PARTE DE LA PROCURADURIA.

LO FEO

- *AUTOROBO DE LOS CIENTO MILLONES PARA LA CULTURA
- *LOS PESIMOS SERVICIOS PUBLICOS AGUA, LUZ, ASEO.
- *RACISMO EN LAS FUERZAS ARMADAS.
- *LAS CALLES, LOS HUECOS, BASURAS Y HASTA LAS AUTORIDADES MUNICIPALES
- *ENREDOS JURIDICOS Y FINANCIEROS DE LA GERENCIA DEL BANCO DE BOGOTA
- *EL ABANDONO DEL MALECON DE QUIBDO
- *LOS ATAQUES DEL PERIODICO PRESENTE AL SURGIMIENTO DE MEJORES PERIODICOS EN EL CHOCO.
- *FALTA DE SALIDAS A LA CRISIS ECONOMICA QUE VIVE EL DEPARTAMENTO
- *TANTA MEDIOCRIDAD EN LAS EMISORAS PIRATAS EN QUIBDO
- *AFARRANCHOS Y FRANCHACHELAS EN LA ASAMBLEA DEL CHOCO.

RESTAURANTE EL PAISA

¡ Ave María !

- * Típico Montañero Paisa
- * Claro * Mazamorra
- * Frijoles * Chuletas
- * Pescado frito

*Tortilla de camarones
SERVICIO A DOMICILIO

Cra. 4 # 25-54 Tel. 711 115 Quibdó



INDUSTRIA METAL-MECANICA



Todo en hierro, aluminio y lámina prensada
A nuestros clientes y amigos deseamos

Feliz Navidad y próspero año 1996

Gerente: Anuar Salcedo
Cra 4 # 17-11 Quibdó
Tel.:



DISTRIBUCIONES

Citará



UNICO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO POR SUSUKI MOTOR PARA EL CHOCO



No necesita viajar a otro lugar

Venga y vea su moto antes de comprarla
UNICO TALLER AUTORIZADO REPUESTOS GENUINOS

A todos nuestros clientes deseamos

Feliz Navidad y próspero Año Nuevo

Calle 22 # 3-47 Tel: 712 058 Quibdó

CITARA

El periódico ecológico, informativo y cultural del Chocó

Fundador: Gonzalo Díaz Cañadas
Director: Carlos Díaz Carrasco

Comercialización: Grupo Díaz C. Periodistas & Publicistas

Dirección: Calle 26 (Alameda Reyes) Nro. 2-48 Piso 2 Oficina 02
TEL: 713 538 A.A. 252 QUIBDO

Editado por IMPRESORES DEL CHOCO
Cra. 3 # 26-10 Tel. 712 059 Quibdó

EDITORIAL

No más lamentaciones

Para esta época del año, quienes tenemos la responsabilidad de orientar un medio de comunicación, solemos hacer un repaso de los acontecimientos ocurridos para presentar en la nota final una especie de balance de los hechos y la nueva realidad como consecuencia de estos. En nuestro caso reconocemos con cierta tristeza de chocoanos que nuestro EDITORIAL escrito hace ya un año, tiene hoy plena vigencia y actualidad. Quién lo creyera, al extremo, que en nuestra presente edición lo repetimos como una expresión de protesta ante la situación que vive nuestra tierra, empeorada seguramente en algunos aspectos vitales.

Definitivamente la situación del Chocó es de cuidado, de sumo cuidado. El enfermo se encuentra en sala de «cuidados intensivos», pero al juzgar por nuestro comportamiento, se puede pensar que lo aqueja una dolencia menor. Cuán equivocados estamos todos. El Chocó está herido y de muerte.

Si analizamos, así sea brevemente, nuestra realidad, encontramos un cuadro desgarrador. En todos los aspectos del desarrollo, estamos atrasados muchos siglos y pensar que estamos ad-ports del XXI y seguimos de mal en peor. Reconocemos que son muchas las razones que han impedido el progreso de nuestra tierra, entre éstas, algunas son de la responsabilidad directa de los chocoanos, que por centurias hemos vivido en medio de una especie de «cultura de las lamentaciones» que tiene que desaparecer ya.

Todo ha fallado en el Chocó. Las propuestas de desarrollo son coyunturales y emotivas, sin sustentación en la viabilidad y la técnica. Los recursos se dilapidan y se atomizan y por ello nos hemos ganado la mala fama de irresponsables y despilfarradores, que obligan al Gobierno Nacional actuar frente a nosotros con desconfianza y cautela.

Si todo lo que ha pasado es grave, mucho más lo es el hecho evidente de que nada indica que vamos a cambiar de comportamiento, de posturas y de conductas, y es aquí, donde sale nuestro grito angustiado que pretende, con la sencillez que nos caracteriza, formular una nueva convocatoria a la comunidad chocoana, con el propósito de que hagamos un definitivo intento de dejar atrás todo lo que nos agobia y emprender un nuevo cruce con decisión, valor y patriotismo.

Estamos convencidos de la imperiosa necesidad de comenzar a pensar en grande, olvidándonos del enanismo del pasado. El Chocó reclama soluciones definitivas para su compleja problemática regional en la cual estén todos los estamentos de la sociedad, sin distinción alguno.

La situación social es alarmante en atención al alto índice de desempleo y a la ausencia casi total de la presencia del capital privado que genere puestos de trabajo por fuera de la nómina oficial.

Es que no están dadas las condiciones para un proceso de industrialización, cuando se carece de una adecuada infraestructura de servicios básicos y vías de comunicación.

Puede que se nos tilde de ilusos, utópicos. No importa, simplemente hemos querido plantear estas inquietudes con la esperanza de que algo positivo pueda resultar de estas divagaciones, si así quieren calificarlas.

En el fondo sólo perseguimos crear un clima de convivencia, de entendimiento, que nos permita a todos reflexionar sobre nuestro futuro y dejar en el olvido y para siempre lo que hemos denominado «la cultura de las lamentaciones» cambiándola por la del optimismo que nos permita salir de esta encrucijada.

Que esta Navidad y el Año Nuevo, sean propicios para pensar y repasar en nuestro Chocó y para que la familia chocoana disfrute en paz estas celebraciones. Estos son nuestros deseos.



Con incertidumbre la niñez chocoana observa su futuro, esperando mejores condiciones de vida para superar la oprobiosa situación actual, hoy en manos de una dirigencia inferior a las expectativas ciudadanas.

Como si fuera basura se juega la reputación personal

Pedro Emilio Reyes Roa

El tahir profesional juega su fortuna bajo la luz mortecina de los garitos, allí rodeado de amigos y de apostadores y de tal cual dama noctámbula, siempre atractiva, subyugante que lo mismo entrega sonrisas entre coloquios e insípidos amorios, que acumula admiradoras que sueñan ganar sus caricias y recibir sus besos. Escena intrigante que se repite cada vez que el tahir se concita con sus colegas de juego, bien para ganar o bien para perder.

Hay otro tahir en la vida, es el que se juega su reputación personal y familiar en las mesas verdes de la temeridad. Este, a cambio de dinero o de capital monetario para jugarlo al azar, juega en malas obras, en malas conductas, en malos proceder siempre sucios y asquerosos, su honor y su orgullo. Este nuestro perdedor irá siempre a caza de aventuras amorosas, de negociados espantosos o de peculados jugosos.

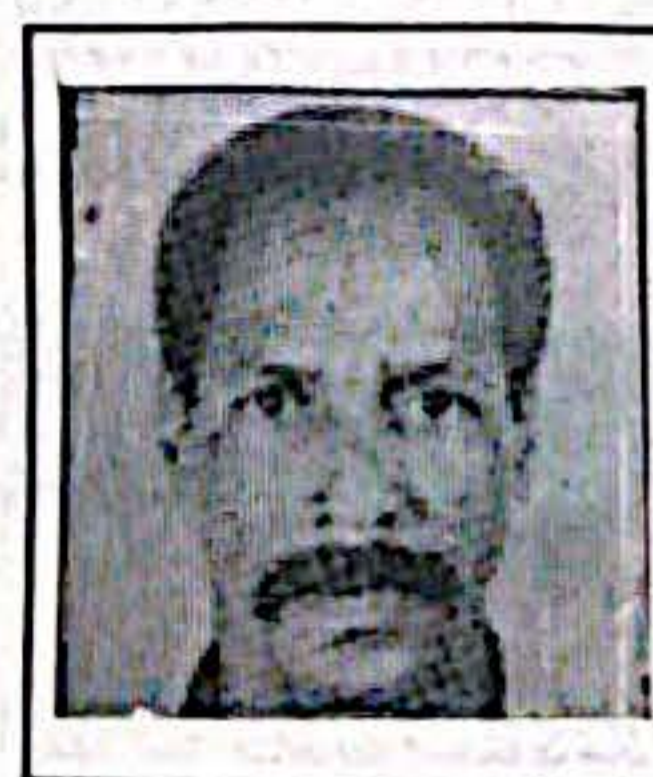
Admiramos al tahir que se juega entero su dinero, más repudiamos al ciudadano que se juega lo único noble que tiene en la vida: su reputación.

II

Estamos en la era y en la ola del mamagallismo estatal. Estado de conmoción interna para internar a los delincuentes, aunque sea en sus casas. Para combatir el narcotráfico, a la guerrilla y a los paramilitares, en fin, para lavar la maldad y el crimen. Todo esto mientras prosigue el famoso proceso ocho mil, en el que se investiga a los peces grandes de esta república en ocaso. Entre bastidores se sabe ya cuáles serán los comprometidos penalmente y cuántos los sumergidos en las ánforas de la moral y de la ética. Los únicos perjudicados en este laberinto investigativo, son los partidos políticos tradicionales, tal vez el más afectado y el más aporriado, será el glorioso partido liberal de Gaitán, Galán y de Samper.

El espectáculo político

La política que en otros tiempos era de ideas, ahora se confunde con las personas. Todavía más, la política son los personajes. Cada dirigente da la impresión de estar escogiendo un empleo y desempeñando un papel como en el espectáculo. Así describe la política contemporánea el profesor Roger Gerard en el libro titulado «L'état Spectacle» que ganó gran circulación cuando fue publicado a final de los años setenta.



Gandy Arroyo
Córdoba

«Hoy en día el espectáculo en el cenit y no solamente en la sociedad. El mal ha progresado tanto que los interrogantes caben no sólo respecto de las relaciones del espectáculo con la comunidad en general, sino con la superestructura política, el poder público mismo que se transforma en empresa de espectáculo o sea, que de manera sistemática se organiza para distraer y abusar mejor del público de ciudadanos. Para divertir mejor y hacer más atractiva diversión. Para cambiar más y eficazmente la escena política en escena lúdica y en teatro de ilusión». Los políticos se afanan por el dibujo

de su propia imagen que capte y fije la atención del público. Esta imagen sustituye a las ideas: las tesis y programas cuentan poco, suenan anacrónicos, fuera de moda a ciertos profesionales del cosmético que confunden imágenes con imaginación. Para ellos el arte de la política comporta una porción creciente de composición y maquillaje, al igual que en el arte escénico. Esta conducta típica corresponde a la que Don José Ortega y Gasset distingue entre el político que quiere ser y el que quiere hacer. Vale decir, entre el figurón y el estadista. Claro que para quien sobre todo pretende ser, lo esencial es la imagen. Es un montaje de sombras y luces que propagan ilusiones y hasta sueños. Pero fijémonos bien para tomar cierta determinación frente al pobre ciudadano, porque la ambición de ser no tiene sentido. Lo que cuenta y deja estela en la historia es la ambición de hacer, de realizar algunas cosas al servicio del pueblo, cosas que mejoren su suerte y conduzcan a cambiar su vida. Por consiguiente, es menester cambiar la política de vanidades y glorias. La política debe ser una actividad de servicio público, expresado literalmente, pero jamás será actividad de esa naturaleza si no cesa de ser una actividad de espectáculo y un entretenimiento amanerado.

POLITICA Y MUCHO MAS..

La proximidad de la época navideña, mete en nevera la actividad política en el Chocó. Sin embargo en los días previos a la llegada del Niño Dios, también arribaron a la capital chocona algunos altos dirigentes de los diferentes partidos y grupos, con el propósito de mirar como están sus «rebaños», deseárselas unas felices pascuas y Año Nuevo lleno de éxitos y Chao, ojos que te vuelvan a ver.

Por las toldas azules sigue caliente la candidatura del exgobernador Manuel Barcha Garcés para alcaldía, repitiendo lo que anotamos en una crónica anterior, si el CONSEJO DE ESTADO determina que, como dice WILLIAN VINASCO CH.: «CHUCHO NO VA MAS». El candidato BARCHA GARCÉS ha continuado sosteniendo contactos con diferentes sectores de la opinión pública local, para buscar en torno a su nombre todo un respaldo popular.

Como para variar, por los lados de la Asamblea todo parece indicar que terminó el estado de «conmoción» que se vivió en esta corporación por la rebelión de los «tres mosqueteros» cordobistas; en realidad son dos «mosqueteros» y una «mosquetera», que al final fue conjurada como resultado de un almuerzo servido en el célebre Grill «IPACARAY» durante el cual se sirvió un plato de «lentejas» que provocó la «reclutada» del honorable diputado de las «nuevas» e «incontaminadas» generaciones del conservatismo EDGARDO ARCE, quien saltó de una orilla a la otra, dejando a la vera del camino a su fiel amiga la doctora ITA PEREA.

Todos los calificativos que el exvicepresidente de la Duma le endilgó

al diputado Raúl Quintero, porque había «reclutado» antes que él lo hiciera, tales como «vagabundería», «descaracterizado» etc, se le devolvieron como el bumerang. Mejor dicho, «escupió para arriba y le cayó la saliva en la cara».

Cambiando de tema. Todo parece indicar, según versiones del Capitolio Nacional, que los segundos que tuvieron su «CHOMPI», se aprestan a devolverle a sus primeros renglones, el escudo, el maletín, el celular y por supuesto la curul que «calentaron» durante este tiempo. Lo grave es que el partido que jugaron fue solamente de 45 minutos y ahora vuelven a sus puestos de «asesores». Definitivamente «nunca fueron buenas segundas partes».

Y para terminar por hoy, queremos contarles, que se está preparando una lista «TRIETNICA» para la Asamblea del Chocó, integrada por un representante de las negritudes, otro de los llamados «blancos» y otro de los «CHOLOS». Dicen sus promotores, que esta plancha barrera con todo. Ojalá no les pase como un célebre ex-candidato a la presidencia que fundamentó su triunfo en los votos de las «trabajadores del sexo», partiendo de la base que eran dos millones y cada una, por lo menos, contaba con dos «amigos íntimos», con lo cual sacaría mínimo seis millones de votos. Por supuesto, y sobra decirlo, el candidato salió derrotado estruendosamente.

Les deseamos a todos nuestros lectores una navidad sin política, para que sea feliz y un año nuevo con elecciones municipales, para que sea venturoso. Hasta 1996.

supuesto, y sobra decirlo, el candidato

Los ejecutivos del año en Colombia.

La Cámara Junior distingue al abogado Francisco Rojas Birry



Francisco Rojas Birry

La cámara Junior de Colombia, entidad cívica al servicio de la comunidad y que funciona en 104 países del mundo, designó como uno de los 10 mejores ejecutivos del año en Colombia, al abogado indígena oriundo del Chocó Francisco Rojas Birry. Este programa de la JCI anualmente selecciona cuidadosamente a los líderes menores de 40 años que se distinguen por sus servicios a la comunidad en los diferentes campos de la actividad humana, para lo cual conforma un selecto jurado que estudia las hojas de vida

de los aspirantes y señala solamente 10 nombres. Para 1995, este jurado estuvo integrado por el Ministro de Desarrollo Económico Rodrigo Marín Bernal, Sabas Pretelt de la Vega, presidente de Fenalco, Jorge Cárdenas Gutiérrez, presidente de la Federación Nal. de Cafeteros y Jairo Clopatosky Senador de la República. Rojas Birry ha descollado en la actividad nacional, siendo elegido constituyente en 1991 y últimamente ocupa un escaño en el concejo de Santafé de Bogotá. De otra parte ha liderado la formulación de estrategias sociales en favor de los indígenas colombianos. «CITARA», registra complacido esta valiosa DISTINCION que le otorgó la Cámara Junior de Colombia, que lo enaltece, lo mismo que a la tierra chocona.

Bajo recaudo en radiotón del Comité Prodignidad del Negro

Un pobre balance económico registró la pasada radiotón organizada en la Casa de la Cultura por el comité «Prodignidad del Negro» que apoya la causa del excadete Sosir Palomeque. A pesar de la publicidad que se le hizo al evento, la comunidad no respondió como lo esperaba el comité, contabilizándose unos ingresos un poco superiores a los seiscientos mil pesos. Se aseguró en diferentes medios de la ciudad, que la falta de capacidad de convocatoria y

ciertos antecedentes de algunos de los miembros del citado comité, habrían contribuido a la apatía que se notó en la población para contribuir a esta causa.



Inocencia Lemus de Uribe

Inocencia Lemus de Uribe, presenta al pueblo quibdoseño un balance de sus actividades y gestiones adelantadas desde el cabildo capitalino.

Iniciativas presentadas

1. Creación de las comunas 2. Creación de las brigadas de salud 3. Creación de las jornadas científicas 4. Estimulos para organizaciones de base 5. Comisaría permanente de familia 6. Creación de la Gaceta municipal 7. Creación de estimulos para la organizaciones mas destacadas al termino del año 8. Medidas contra los lotes de engorde 9. Medidas para lograr la igualdad de género en la administración municipal en cargos de dirección 10. Evaluación de la gestión del alcalde municipal de seis meses y utilización de la revocatoria del mandato despues de un año en caso de incumplimiento de su programa de gobierno.

Tareas cumplidas

Inclusión en el plan de inversiones de 1996 de un tanque subterráneo para los lavaderos del barrio La Aurora. Reparación y dotación de una escuela y puesto de salud en Bebaramá. Construcción de unidad sanitaria y granja agrícola del Colegio de Paimadó. Reparaciones locativas de la escuela María Montessori. Construcción del Parque San Tropel.

Inocencia Lemus de Uribe, una concejal que trabaja por el pueblo

Como un anticipo de lo que será su libro «La sistematización de mis experiencias», la concejal

Inocencia Lemus de Uribe, presenta al pueblo quibdoseño un balance de sus actividades y gestiones adelantadas desde el cabildo capitalino.

Propuestas sometidas al aval del gobierno municipal

Proyectos de Acuerdo por medio de los cuales se crean: a) Las brigadas de salud b) Jornadas científicas, c) Estimulos para organizaciones populares, y ch) Comisaría Permanente de Familia.

Los proyectos correspondientes a los literales a) b) y ch), fueron devueltos por el Alcalde municipal con argumentos infundados pues no son inconstitucionales ni inconvenientes.

Los proyectos correspondientes a los numerales 2), 8) y 9) son hoy Acuerdos Municipales que el ejecutivo municipal debe cumplir.

Ponencias atendidas

Reglamento interno del Concejo municipal. División del municipio en comunas y corregimientos. Ampliación del término para la autorización concedida al alcalde con el fin de concertar un empréstito por mil millones de pesos, con destino a atender el problema de las basuras. Creación de la Gaceta municipal

Balance

De todo lo proyectado para el periodo de tres años, se ejecutó el 40% en un año. Todas las iniciativas puestas a la consideración del cabildo son de especial conveniencia para el progreso municipal. Las que no alcanzaron a convertirse en Acuerdos, se malograron por la posición intransigente del señor Alcalde, a pesar de que estaba comprometido a sacarlas adelante como propuesta de campaña ante los quibdoseños.

Frustraciones

No lograr que la totalidad de los concejales y el señor alcalde trabajáramos mancomunadamente por el progreso del municipio

de Quibdó, en respuesta a un pueblo que votó contra la vieja cultura política, pues con la anuencia del burgomaestre se conformó una mayoría de 10 concejales, para golpear y frenar cualquier iniciativa proveniente del grupo minoritario. Por estas razones no fue posible elegir contralor y personero de sectores políticos diferentes al del señor alcalde, con miras a establecer un verdadero equilibrio en la administración; lograr la evaluación del trabajo de la administración semestralmente y someter en cabildo abierto a consideración de las comunidades el plan de desarrollo municipal.

Cumplimiento de la palabra empeñada

Dando cumplimiento al compromiso político adquirido con quienes asumieron conmigo la empresa de servirle a Quibdó desde el concejo municipal, ocuparé mi escaño hasta el 28 de febrero de 1996, para que actúe a partir de esa fecha el licenciado William Moreno Blandón, quien hará dejación de su curul el día 2 de enero de 1997 para dar paso al doctor Dario Cújar Cutten y este a la doctora Lorenza Salas Palacios.

El trabajo en equipo fue fundamental en este proceso que nos ha permitido obtener interesantes experiencias y conocer a fondo la problemática municipal.

Feliz navidad y un Año Nuevo lleno de venturas para todos
INOCENCIA LEMUS DE URIBE
Concejal

DOCTOR
JORGE ELIM LOPEZ VALENCIA

Médico Universidad de Cartagena
Especialista en Cirugía-U. de Antioquia

Videoendoscopia,
tratamiento vena várice

LORENZA SALAS PALACIOS

Terapeuta del lenguaje
Audiometrías para niños
mayores de 6 años y adultos,
fonoaudiología

Cra 1a N° 22-44 Tel: 711 231
Quibdó

ARTES E IMPRESIONES



DON BOSCO

Elaboramos en diferentes colores:

◆ Membretes ◆ Afiches
◆ Facturas ◆ Libros

También les ofrecemos:
Fotocopias, Papeles Finos, Artículos Religiosos y todo lo relacionado con las Artes Gráficas.

Cra. 2a. No. 26-38 "Contiguo Catedral"
Quibdó - Chocó

71 38 13

Por fin: agua en Tadó las 24 horas !

Brillante balance del primer año de gobierno de Aulio César Ledesma Copete en Tadó: agua potable las 24 horas, pavimentación de la vía Tadó-Las Animas y de las calles principales del municipio, remodelación del polideportivo y del Hospital "San José", placa de polideportivo y acueducto en La Ye.



Fotos Gonzalo Díaz

Histórico momento en Tadó: el alcalde Aulio César Ledesma y el Presidente de Findeter, Antonio Gómez Merlano, abren la llave de un hidrante en el parque principal del municipio.

El agua potable fluye con buena potencia en las 1350 residencias tadoseñas en forma permanente.

La inversión de esta obra fue de \$439 millones aportados por Findeter, B.C.H., Plan Cólera y el Municipio.

**El alcantarillado de Tadó ya se encuentra construido en un 75%
Avanzan los acueductos de Mumbú, Tabor, Guarato y Cértegui.**



Aspecto del pavimento en la vía Tadó-Las Animas (cinco kilómetros). El viajero parece recorrer una vía del interior del país. En la vía de Tadó a Pereira también se ha iniciado el pavimento. Tadó se gana el título de PUERTA DE ORO



Con recursos del FIS y del presupuesto municipal se remodeló el Centro de Salud para convertirlo en hospital local, dotado de una moderna ambulancia. El estado de la obra es impecable y en 1996 se convertirá en una E P S.



Una funcional cancha múltiple fue construida por la administración de Aulio César Ledesma en el corregimiento de La Ye, donde también se entregó un nuevo acueducto.



Las calles de Tado se están pavimentando. También se construyeron nuevas aulas y cafetería en la Normal, y se remodela el aula máxima del Instituto Agrícola.

En medio de conflictos interétnicos

Se inicia titulación colectiva a comunidades negras

A los múltiples problemas que tiene el Chocó se suma el enfrentamiento entre negros e indígenas por el territorio y la explotación de la madera después de 300 años de convivencia, desatados ahora con la Ley 70.

Gonzalo Díaz Cañadas

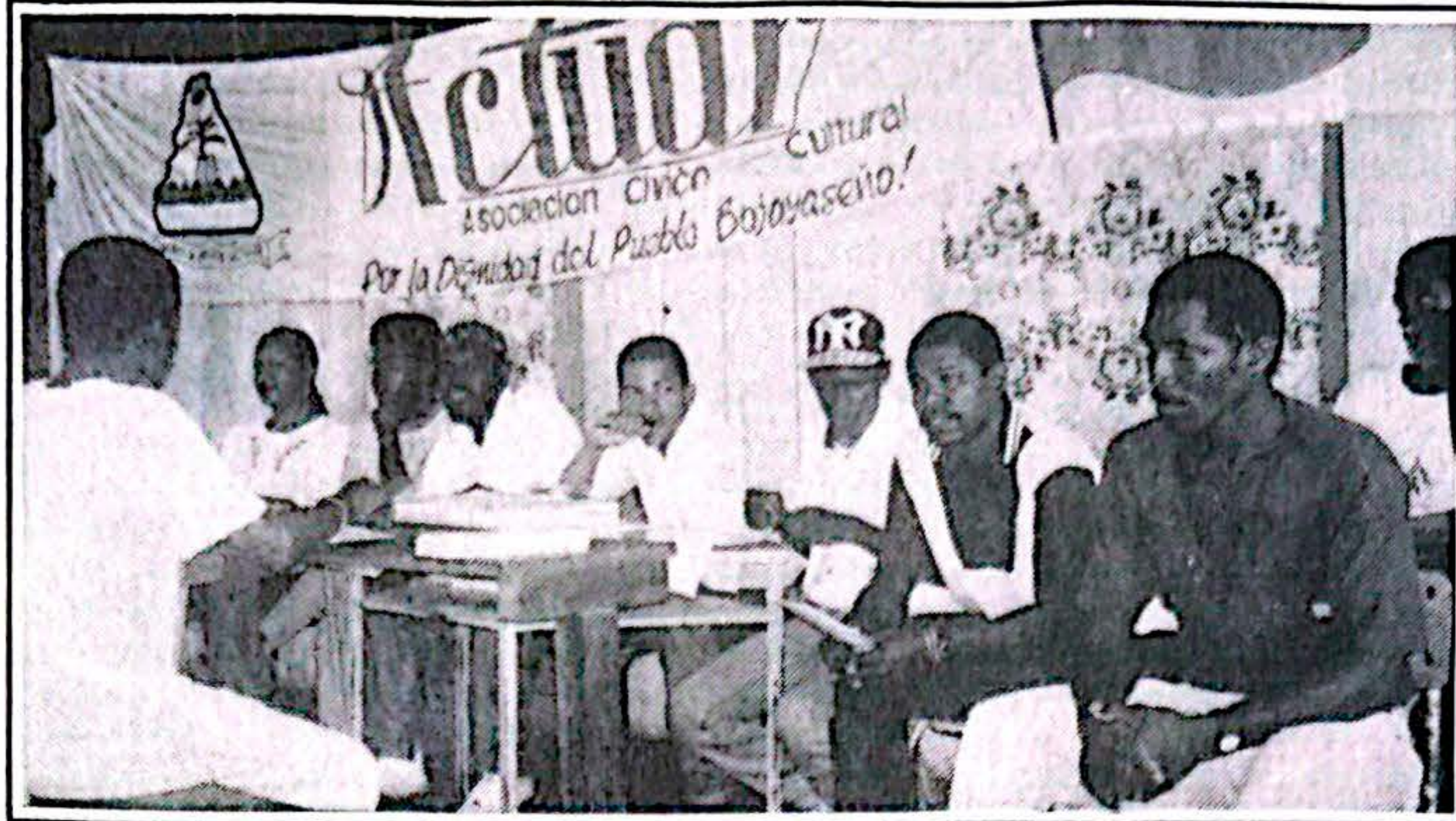
"Nosotros los chochoanos de la vereda de Cumaradó, corregimiento de Mesopotamia, no queremos más indígenas", gritaba un paisa con cerca de 20 años en Bojayá y con hijos chochoanos durante el pasado encuentro de "Actuar" realizado en Puerto Conto. En el mismo escenario el señor Heráclito Cañola, inspector de policía de Pogue, exclamaba preocupado: « Los cholos se están bajando de las cabezeras de Carrizal a Charidó, de las cabezeras de los ríos donde tienen sus tierras a invadir las cabezeras donde viven los negros ».

En la ensenada de Utria, uno de los sitios más hermosos y pacíficos del mundo, en el Baudó, Riosucio, Jurado, etc, el patrón denominador en todas las reuniones que involucran comunidades negras e indígenas son y serán los conflictos multiétnicos entre estas etnias, aparentemente hermanas por la propiedad sobre el territorio y en especial por la explotación y manejo de los recursos naturales, principalmente la madera, que se han desatado por la inminencia de la titulación colectiva a comunidades negras a partir del próximo año luego que el gobierno nacional tras un largo estudio expidió el decreto 1745 el pasado doce de octubre como un homenaje al pueblo afrocolombiano legalmente reconocido en la constitución.

Con el decreto que reglamentó el capítulo III de la ley 70 de 1993 se adoptan los procedimientos para acceder a la titulación colectiva por parte de las comunidades organizadas que así lo deseen. Según Pastor Murillo, director de la oficina de comunidades negras del Ministerio del Interior, "la ley 70 no obliga a todas las comunidades y personas a la titulación colectiva, por lo cual quienes no compartan esta norma pueden continuar con su propiedad individual, la ley no lo es todo, es una herramienta con la que contamos para construir nuestro propio proyecto de vida".

El tardío decreto del gobierno establece un largo y dispendioso papeleo para acceder a la titulación que se inicia con la conformación de los consejos comunitarios en cada localidad donde entrarán a jugar intereses económicos, políticos y sociales de todo orden, habida cuenta que será esta figura la encargada de representar, reglamentar usos sobre los recursos y en especial tramitar las diferentes solicitudes de titulación, previo el lleno de los requisitos exigidos por el INCORA quien a través de comisiones y sobre el terreno verificará límites y estudiará el contenido de la información que tendrán que anexar las solicitudes, cuyo trámite demorará por lo menos seis meses.

El decreto 1745 para algunos sectores está en contravía y choca con la ley 160 de reforma agraria y que cobija el manejo y creación de resguardos indígenas, situación que fue negada por el director nacional del INCORA en visita reciente a Quibdó para analizar la capacidad técnica y operativa de la entidad para asumir esta tarea y que, según Macario Mosquera



Casi un centenar de organizaciones divergentes de las comunidades negras se preguntan qué va a pasar con la titulación colectiva, puesto que ésta sola no mejora las condiciones de vida. Se requiere implementar un modelo de desarrollo que aproveche los recursos naturales y efectiva ayuda estatal para superar el atraso.

presidente del sindicato no es la mejor ya que solo cuentan con 35 trabajadores de los cuales 24 están en el área administrativa, faltando más personal y capacitación.

El director del INCORA frente a los conflictos en resguardos ya constituidos anunció que harán un diagnóstico general con el objeto de adelantar acciones donde se presenten problemas en el procedimiento de deslinde.

En respuesta a cuestionamientos de los representantes afros a la Cámara Zulia Mena y César García agregó: « En mi sentir las leyes 70 y 160 tienen espíritus diferentes, pero confluyen en momentos en los cuales el INCORA desarrolla la ley 160 tuvimos el sigilo y cuidado para efecto que no chocaran y no se afectara en nada los principios y postulados de Ley 70 ».

A pesar de ello las comunidades negras consideran que les metieron varios goles en el decreto al incluir entre las áreas no adjudicables las reservas indígenas y los territorios tradicionales utilizados por pueblos indígenas nómadas y seminómadas, cuya reglamentación establece la Ley 160 de 1994, art. 85.

Según José I. Mosquera corresponsal de *El Espectador* toda esta pugna es originada por la explotación de la madera y por la distribución actual de la tierra que beneficia a los indígenas.

« En 16 años el INCORA ha constituido 80 territorios indígenas que abarcan 1.100.000 hectáreas que equivalen al 23.6 % del territorio chochoano, en beneficio de una población de 35 mil nativos, que no alcanzan a ser el 1 % de los habitantes del departamento. Mientras negros y mestizos, que son el 99% de los 365.000 chochoanos y que desde hace varios siglos vienen exigiendo el reconocimiento de unos derechos sobre el territorio, solo, poseen 25.000 hectáreas tituladas, que representan el 0.005 %. Lo curioso de todo es que 4.676 solicitudes de titulación de estos chochoanos duermen en los archivos del INCORA y ni, logrando el reconocimiento de estas nuevas solicitudes alcanzan a tener el 10 % de los 4.700.000 hectáreas que tiene todo el departamento ».

Los indígenas rechazan este argumento y expresan que los territorios

de resguardos no admiten discusión, aunque reconocen que al momento de titular en algunos se incluyeron áreas de comunidades negras, piden además ampliar, crear y sanear algunas zonas donde tienen influencia y cuyas solicitudes reposan en INCORA, quien quedó finalmente responsable de haber creado esta situación cuando entró a titular tierras.

COMISION MEDIADORA... O DE PAZ ?

El gobernador del Chocó Franklin Mosquera, preocupado por esta situación que amenaza convertirse en un derramamiento de sangre por las escaramuzas de violencia que ya se presentan, convocó en pasados días a un foro en el cual líderes indígenas de la talla de Francisco Rojas Birry amenazaron con abandonar el recinto donde se realizaba el acto, en rechazo a la intervención del antropólogo afroamericanista e investigador de la Universidad Nacional, Jaime Arocha, cuando planteaba a las comunidades negras y autoridades llevar este conflicto a tribunales internacionales como Naciones Unidas en Ginebra (Suiza).

La intervención de Arocha fue sabotada a tal punto que obligó al gobernador a realizar un llamado a la cordura.

En este foro afloraron nuevos conflictos y acusaciones de parte y parte.

Las negritudes, cuyas organizaciones andan atomizadas, divididas y muchas sin representatividad en las bases, cuestionaron la influencia de asesores blancos sobre las decisiones de los indígenas y los acusan de vividores, intransigentes y de querer, con el argumento de conservar la identidad cultural, mantener a los indígenas en estado primitivo, en "pampanillas", al margen del progreso y de mejores condiciones de vida.

Los indígenas tienen la gran ventaja de ser un movimiento sólido agrupado en la Orewa, acusan a los negros de minimizarlos y discriminarlos: "El blanco discrimina al negro y estos a los indígenas", denunciaron.

Como salida a esta crisis, que el próximo año subirá de temperatura,

se acordó la creación de una comisión de conflictos interétnicos integrada por representantes de estos grupos y del gobierno que hasta la fecha no ha operado. Otras opiniones, entre ellas Zulia Mena García, culpan al gobierno de haber creado esta situación y plantean que sean directamente indígenas y negros los que busquen salidas a los conflictos.

Esta situación se agrava aún más con la presencia de grupos armados proindígenas y pronegros como el FARIP (FUERZA ARMADA REVOLUCIONARIA INDIGENA DEL PACIFICO) y el BENKOS BIOJO que estarían interviniendo y presionando en determinadas áreas como el Baudó y Medio Atrato por donde se desplazan, lo cual ya requeriría de una comisión, pero de paz, acabando de paso con este remanso de paz que era el Chocó, lleno de hombres dialogantes que juntos han compartido el mismo territorio y padecido las mismas penurias ante la discriminación del Estado.

LA LEY QUE?

Acusada de antitécnica, anti-jurídica, anacrónica, impracticable, racista, etc,etc, tiene con temor y divididos a muchos políticos tradicionales y su séquito de segundones que no admiten su importancia, tal como está en estos momentos, pero que con su desarrollo podrá generar ese estado de excepción para el Chocó que tanto se ha buscado por dirigentes como Jorge Tadeo Lozano, quien de paso se ha mostrado de acuerdo con el espíritu mismo de la Ley 70.

Con la reciente celebración de los dos años de haber sido expedida y en donde se gastaron cerca de setenta millones en Bogotá, olvidándose de las regiones, continúa en vigencia uno de los serios problemas para la organización de los consejos como es el desconocimiento mismo de la ley 70 en las poblaciones rurales y ribereñas donde precisamente tendrá su mayor radio de acción. Se cuestiona la actitud de algunos dirigentes de estar viviendo del negro, en vez de socializar su contenido a través del trabajo organizativo.

Varias organizaciones vienen siendo criticadas por la falta de madurez, visión, proyección política y solidez como movimiento político, lo que se refleja en el bajo perfil de propuestas que se plantean en las consultivas departamentales. Priman las discusiones por manejo de recursos, que aportes serios para reglamentar la Ley 70.

Cuestionan entidades pero a su vez reciben ayudas para proyectos y eventos que no siempre se invierten bien.

Las organizaciones se amparan y acusan al gobierno de falta de voluntad política y de negarles apoyo real ya que les ha permitido unos espacios de participación, mas no de decisión.

De una cosa si están seguros todos los chochoanos: guerra con los indígenas, !MAMOLA !

En la Lotería del Chocó

"Las ventas han subido al 79 %"

Dice el Gerente de la Lotería del Chocó, Fulton Perea Benítez. Saldrán 38 empleados de la entidad.

Citará: ¿Cuál es la realidad financiera de la empresa? R: Financie-ramente, la empresa comercial de loterías del Chocó, en los actuales momentos



Fulton Perea Benítez Gerente

atraviesa por una situación no muy halagüeña por cuanto a pesar del plan de austeridad impuesto hemos encontrado problemas de años anteriores y que nos han menguado sustancialmente los recursos. Para citar algunos casos, podemos indicar los casi \$100 millones que hubo que pagarle a Impuestos Nacionales, a través de embargos y otros medios por deudas de las vigencias 92, 93 y 94. Igual aconteció, con el impuesto predial cuyo valor asciende aproximadamente a \$ 40 millones; de igual manera el caso de algunos embargos judiciales a los que también se ha tenido que hacer frente. En síntesis dentro de nuestras posibilidades podemos decir que la realidad financiera es poco menos que aceptable.

CITARA: Los niveles de ventas de la lotería del Chocó responden a las proyecciones establecidas?

R: Sí, realmente los niveles de ventas no solamente responden a las proyecciones, sino que incluso las han superado, por cuanto las proyecciones con el nuevo plan de premios estaban en el orden del 75% y en los actuales momentos hemos alcanzado niveles históricos hasta del 79%.

CITARA: En el campo de las transferencias al sector salud, a cuánto ascienden estas y pun-

tualmente cuáles instituciones se benefician de estos recursos?

R: En el campo de las transferencias de salud podemos decir que en la actualidad se han transferido al servicio seccional de salud más de \$1.000 millones, los cuales tienden a incrementarse al finalizar el año, con lo que desde ya hemos doblado las cifras del año inmediatamente anterior.

No podría puntualizar cuáles instituciones se benefician con estos recursos, por cuanto no es la Lotería del Chocó quien define puntualmente a qué instituciones se envían los recursos, sino que nuestra obligación se suscribe a transferirlos directamente al Servicio Seccional de salud, quien tiene la potestad conforme su presupuesto de hacer las distribuciones que considere pertinentes.

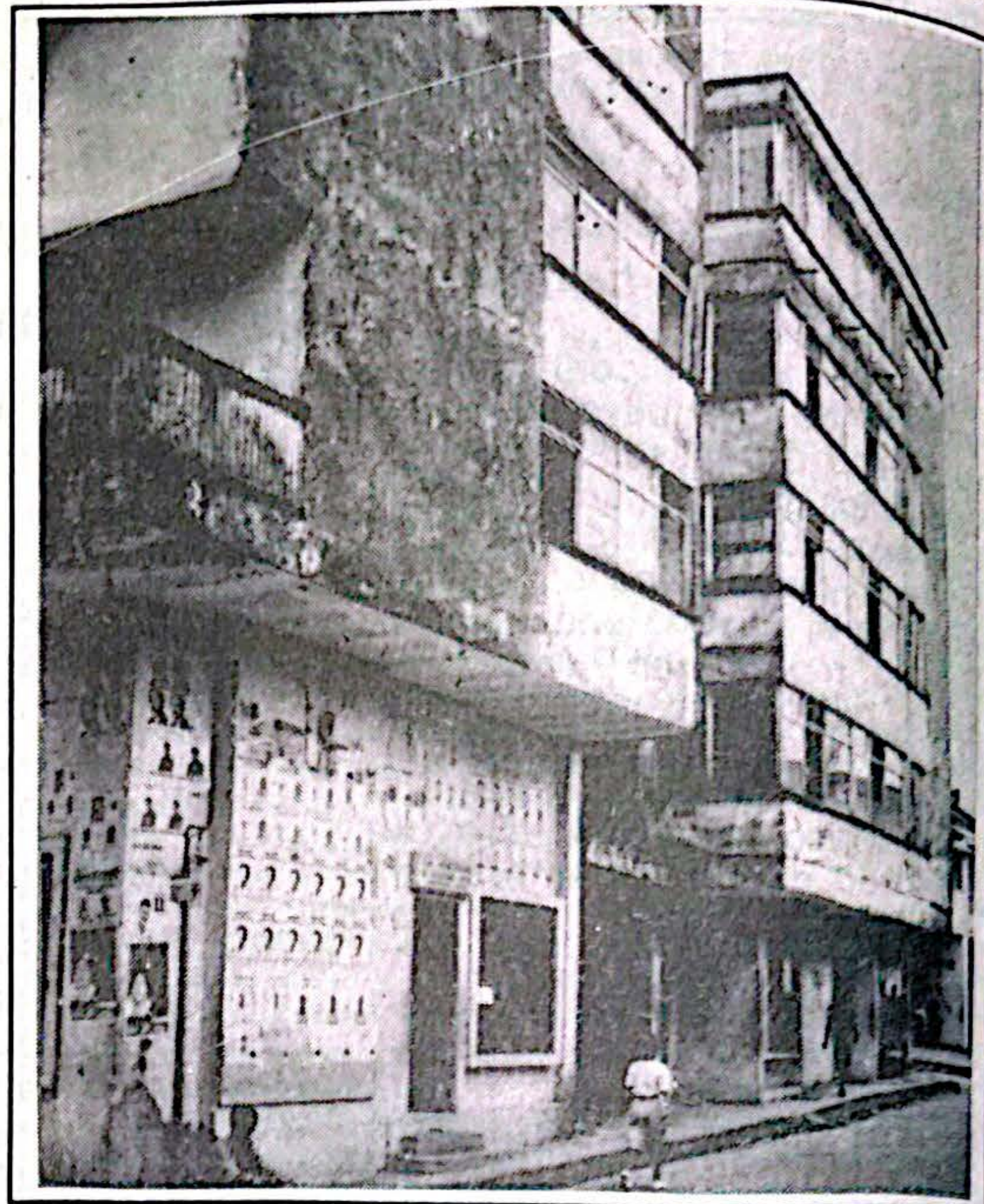
CITARA: Se ha anunciado por parte del señor gobernador un recorte de personal en la nómina de la administración central y descentralizada. ¿Cuántos funcionarios registra la planta de personal de la entidad, cuál es su costo mensual y en qué porcentaje sería reducida?

R: Sí, efectivamente el gobierno y la asamblea departamental, después de analizar la situación del departamento han anunciado un proceso de reestructuración en la administración central y descentralizada. En relación con la lotería del Chocó, se nombró una comisión por parte del Gobierno Departamental para que reestructurara la planta de personal, la cual registra 76 cargos en la actualidad a un costo de \$26'500.000.00 aproximadamente y que de conformidad con los estudios realizados por la comisión se reduciría en 38 que pasaría a un costo de \$16'500.000.00

CITARA: Se está pensando Señor Gerente en un nuevo plan de premios?

R: Efectivamente, estamos conside-

El vetusto edificio "Cinco Pisos" sería remodelado para el funcionamiento exclusivo de la Lotería del Chocó.



rañdo la posibilidad de adoptar un nuevo plan de premios que nos permita pasar de 10 a 15 series y de 40 a 50 millones de premio mayor, con la finalidad de man-

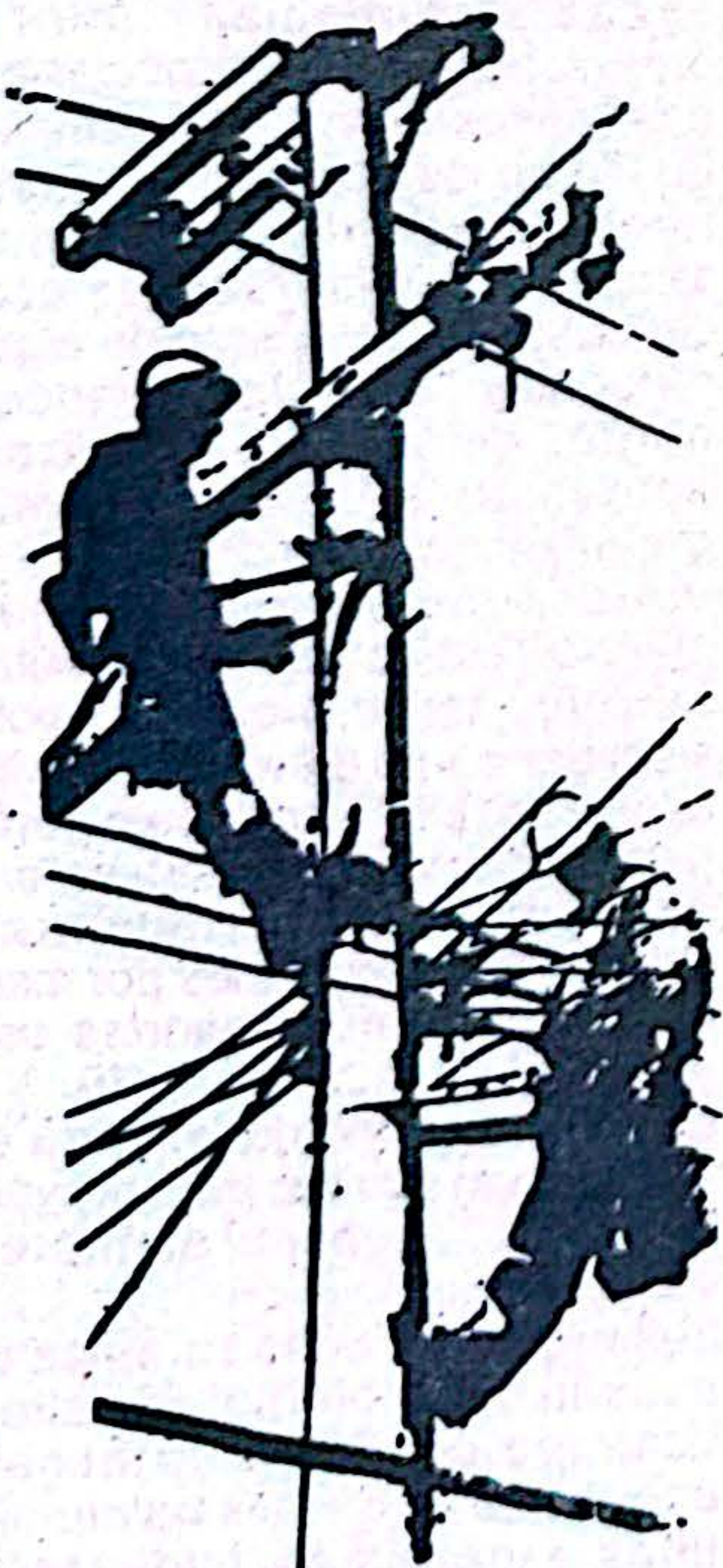
tenemos dentro de los niveles en que están las loterías del país que tienen nuestras características como Manizales, Quindío, Nariño, Cauca, etc.

Consejo de Estado revocó fallo en favor de Idalid Ayala

El honorable Consejo de Estado revocó el fallo de tutela proferido por el honorable Tribunal Contencioso Administrativo del Chocó el 12 de octubre anterior, mediante el cual ordenaba el reintegro de la maestra Idalid Ayala Castro y el pago de sueldos, primas y demás prestaciones dejadas de percibir durante 21 años de embarazo, lo que según la motivación del decreto, constituía una grave falta a la moral. «CITARA», destacó la providencia de la magistrada ponente doctora Astrid Arboleda, que fue recurrida

ante el Consejo de Estado por parte del gobierno departamental, organismo que declaró el proceso de tutela improcedente. Hasta ahora no se conocen pormenores del pronunciamiento del alto tribunal, cuya decisión fue notificada por mensaje a las partes. Ayala Castro ya había sido reintegrada al cargo de educadora en la escuela Nuevo Horizonte, posición que deberá dejar en los próximos días. Sin embargo se informó, que el apoderado judicial de Ayala Castro solicitará a la Corte Constitucional la revisión del fallo del Consejo de Estado.

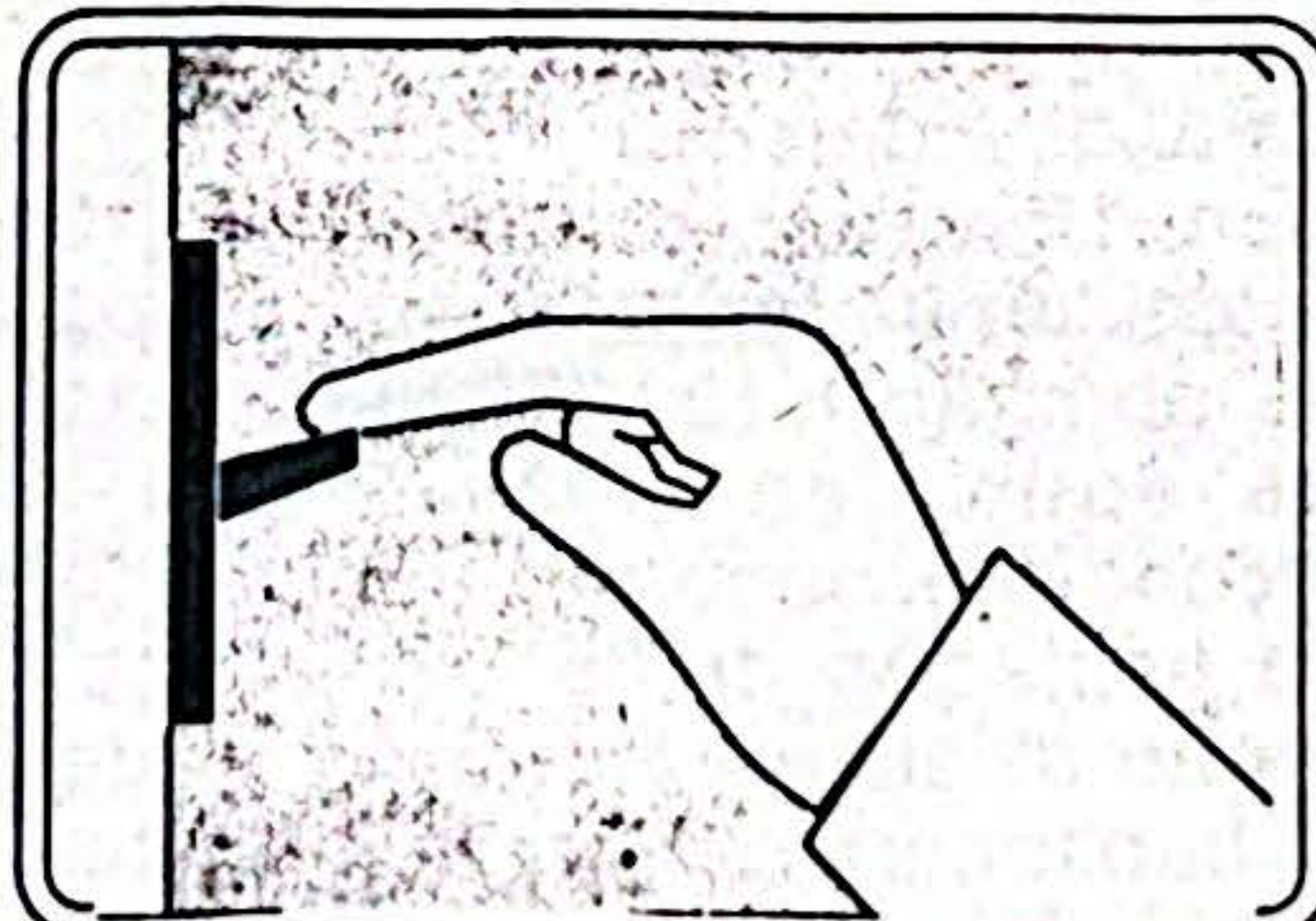
Electrificadora del Chocó



Señor usuario:

Ahorrar energía no es una necesidad, es una necesidad.

Racionando el uso de energía nos permitirá extender el servicio a otras poblaciones que lo necesitan. Ayúdenos en esta tarea Pague oportunamente su recibo de luz.



TRABAJAMOS PARA EL PROGRESO DEL CHOCO

ES EL TIEMPO DE LA GENTE

COQUIVACOA

LA TABERNA DEL GOCE CARIBE

Amplia terraza, barra colonial, pista de baile y esmerada atención. La música de su gusto: salsa, son cubano, bolero, merengue. Atendemos reuniones sociales. Cra. 7 entre calles 28 y 29 Quibdo - Chocó

RELOJERIA INVICTA

Reparación técnica y venta de relojes de todas las marcas. Televisores, ventiladores, relojes de pared en todos los estilos. Cristales de reloj originales con éalcomanía ALVARO PEREA Cra 3 # 28-60 Tel 71 21 42 Quibdo

Bojayá exporta plátano a Urabá y Estados Unidos

Situación de orden público en Urabá frena proceso de comercialización



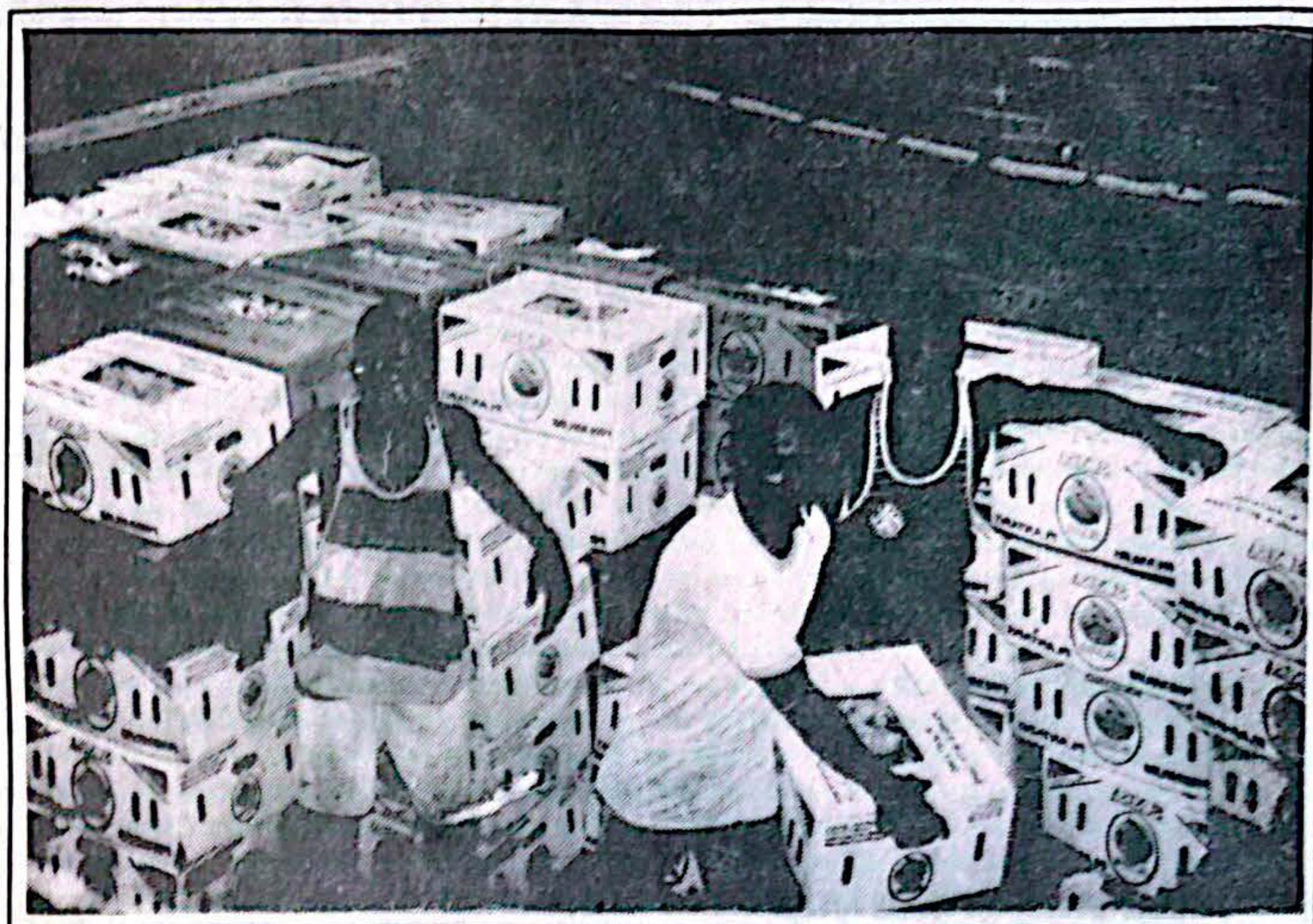
Las doce mil cajas de plátano que mensualmente salían del municipio de Bojayá con destino a Turbo y posteriormente hacia los mercados de Estados Unidos vienen sufriendo tropiezos ante la delicada situa-

ción de inseguridad y violencia que vive el Urabá Antioqueño, pero que afecta por igual a los municipios chocoanos de Acandí, Unguía (agrícola-ganaderos), Riosucio (maderero) y Bojayá, uno de los mayores productores de plátano en todo el Chocó y que abastece parte del mercado de Quibdó, Urabá y EE.UU.

El proceso de comercialización se inició hace menos de un año y viene siendo liderado por la asociación de plataneros de Bojayá a través de la multinacional Sunisa quienes adquieren el plátano recogido en los diferentes comités veredales, seleccionado y empacado directamente en Bellavista de acuerdo a las normas de sanidad y calidad que se requieren para exportar a otros países.

Antes de complicarse la situación de violencia en el Urabá la empresa enviaba un barco que se encargaba de transportar el producido hasta Turbo, lo que viene suspendido creando serios inconvenientes a los plataneros para sacar el producto, obligándolos a enviar parte de la producción al mercado de Quibdó donde dada la cantidad de plátano de otras poblaciones se viene pagando a bajo precios a tal punto que no justifica para los cultivadores su traslado.

Según el profesor Dionisio Arias con cerca de diez años en la región del Medio Atrato, el costo de una ración en Bojayá asciende a \$3.500 pesos mientras que en Quibdó se viene pagando en \$2.500 y hasta \$2.000 pesos, lo que viene obligando a estos campesinos a botar o dejar dañar parte de la carga.



En el Barrio Pueblo Nuevo, de Bellavista, existe un centro de preparación y empaque del excelente plátano producido en la zona del Medio Atrato con miras a su exportación al extranjero. Mensualmente se vendían 12.000 raciones a la multinacional Sunisa.

El alcalde de Bojayá Joaquín Palacios se reunió en días pasados con miembros de la asociación en el corregimiento de Pogue para buscar salidas a esta situación, planteándose como solución que el municipio a través de la Umata adquiera y pague a los plataneros parte de la producción, mientras el plátano es llevado y comercializado en Turbo, o que se busquen otros mecanismos de venta o con otras medidas que apunten a respaldar este esfuerzo organizativo que con mucho sacrificio han logrado construir los plataneros de Bojayá y que ya empezaba a mostrar buenos resultados.

A pesar del plátano ser el principal producto agrícola y alimenticio en el Chocó, se carecen de políticas departamentales serias, concretas en materia de crédito y fomento al sector que permita a los cultivadores unos mayores beneficios. El trabajo pesado que realizan muchos campesinos luego de tres o cuatro días de viajes a través de los ríos en busca del sostén a sus familias es incierto por la falta de regulación en el mercado que sube y baja los precios sin ningún control, lo que no brinda una estabilidad económica al sector y por ende dificultan las aspiraciones de mejorar el nivel de vida de los habitantes del Medio Atrato.



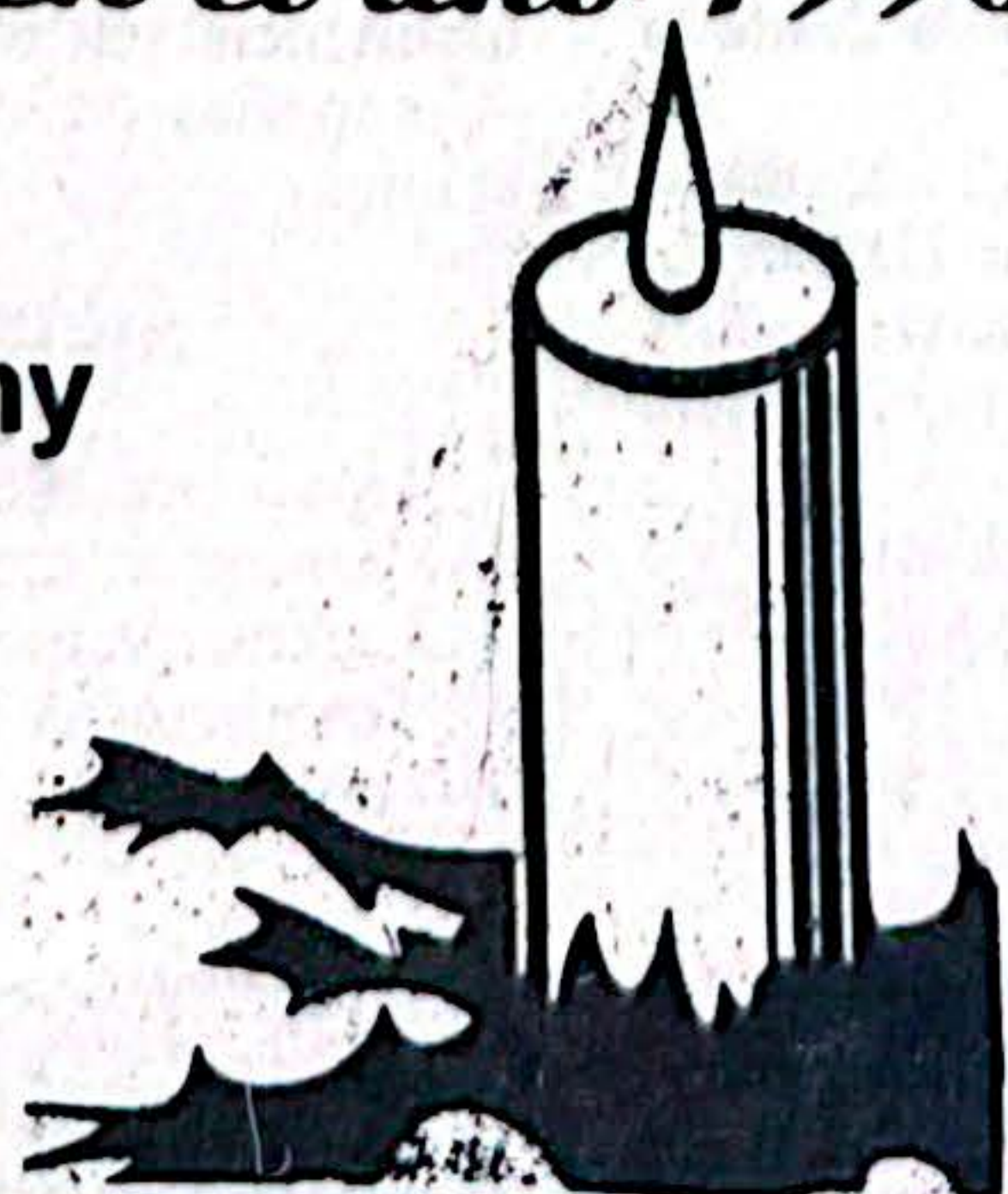
Señor Educador
afiliado a la
**CAJA DE PREVISIÓN
SOCIAL DEL MAGISTERIO
DEL CHOCÓ**

Termina el año de 1995 con las dificultades de nuestro medio y con ánimo de recobrar lo bueno

Esperamos comenzar el año 1996 con grandes expectativas y nuevos logros a través de ustedes que son la razón de ser

Que reine la paz y la felicidad en esta Navidad 1995 y la prosperidad en el año 1996

**Johnny Demarchy
Garcés
Director**



Jurubirá en la mira del B.I.C.

Acueducto, energía y pesquera viene aportando el Banco Industrial Colombiano a esta comunidad del municipio de Nuquí

Una destacada presencia en este soleado y marginado corregimiento de Nuquí, a solo cinco minutos del futuro puerto de Tribugá, viene desarrollando calladamente una fundación del Banco Industrial Colombiano, haciendo el papel de "papa gobierno" en vista de la ausencia estatal en toda la costa pacífica chocoana, muy a pesar de que existen proyectos y planes para esta región, pero que desafortunadamente sus recursos nunca llegan.

El BIC en corto tiempo ha venido apoyando la organización de una cooperativa de pescadores que cuenta con 92 miembros a través de la donación de un bote, una pesquera y cuartos fríos, que se encuentran en construcción para luego iniciar la etapa de mercadeo y comercialización con el interior del país. En servicios públicos con recursos del BIC se reparó el sistema de acueducto, donaron la planta de luz y dotación de tasas sanitarias a las viviendas. Se estableció en el área a una trabajadora social de la región para que apoye procesos comunitarios de capacitación en diferentes áreas y autogestión.

Otra de las iniciativas de la comunidad en espera que Damcop apruebe la creación de la cooperativa, es recuperar los termales de Jurubirá y ofrecerlos al



ecoturismo a través de senderos ecológicos donde podrá conocer un poco de la fauna y la flora de este lugar de largas playas que colindan con el parque de Utría.

La labor del BIC según José Ruperto Murcillo pescador y líder de la cooperativa multiactiva de Jurubirá se inició con la llegada del gerente del Banco en plan de vacaciones y su encanto con esta región abandonada y calificada promisoramente dada la cercanía a Tribugá en donde en menos de 20 años se aspira esté construido un puerto cafetero y una zona franca para las exportaciones del país. Aunque el BIC ha adquirido algunas tierras en la zona, los nativos descartan algún interés o trasfondo en torno a su presencia en la región y reciben la ayuda como una buena oportunidad de mejorar su nivel de vida a que tienen derechos.

Departamento del Chocó - Municipio de Quibdó - Alcaldía Mayor

Administración Municipal, acciones y realizaciones 1995



Este es el nuevo carro recolector-compactor de basuras comprado por la Administración de Jesús Alberto Mosquera P.



Aspecto del box-couvert construida por la Alcaldía de Quibdó en el Barrio Tomas Perez, al lado de la cancha del Chipichipi.

TERMINACIÓN DE OBRAS:

1. Pavimentación calle 29 (al frente de la Policía)
2. Terminación unidades intermedias de Salud: Barrio San Vicente III Etapa, Villa Conto, Beté.
3. Terminación puente Aurora - Minuto de Dios.
4. Terminación pavimentación talleres municipales.
5. Terminación área servicios ambulatorios Unidad de Salud del Jardín.
6. Terminación Casa del Anciano (Ancianato Parroquial).

CONSTRUCCIÓN DE:

1. Unidad intermedia de salud El Reposo.
2. Construcción Box - Couvert Cancha del Chipichipi.
3. Construcción canal carrera 9a. entre LaYesca y la calle 27.
4. Pavimentación carrera 6a del Matadero al puente El Caraño
5. Pavimentación y acabado peatonal carrera 2a calles 30 y 31
6. Pavimentación calle 27 entre carrera 4a y 5a
7. Pavimentación calle Los Robles.
8. Pavimentación calle 27 y 28 entre carrera 7a y 8a.
9. Pavimentación vía La Esmeralda desde el Parque hasta la subida calle del Guamal (calle del crack).
10. Pavimentación calle 24: Puente García Gómez Entrada Aurora.
11. Pavimentación puente García Gómez.
12. Construcción Box - couvert Barrio El Jardín, sector Los Lirios.
13. Reparcho en el anillo asfáltico.
14. Ampliación calzada alcantarillado drenaje calle 26 entre carrera 9a y 10a.
15. Construcción comedor escolar I.P.C.
16. Cerramiento I.P.C. y reparación instalaciones sanitarias e hidráulicas.

OBRAS DE DRENAJE (CUNETAS REVESTIDAS)

1. Barrio Porvenir (construcción con la comunidad)

2. Bajada barrio El Bosque.
3. Drenaje frente al CASD y sumideros.
4. Sumidero para drenar Parque Manuel Mosquera Garcés y carrera 1a. frente antigua planta eléctrica.
5. Construcción canal barrio Miraflores I etapa (35 m).
6. Construcción canal Barrio Kennedy (calle 33) etapa I (75 m).

MUROS DE CONTENCIÓN:

1. Muro de contención Barrio Las Margaritas, sector La Florida.
2. Muro de contención Barrio Las Margaritas, sector Chicharrónal (en construcción con la comunidad).
3. Muro de contención Barrio El Porvenir (sector Caraño en construcción con la comunidad)

AMPLIACIÓN Y APERTURA DE VIAS

1. Ampliación vía Santa Ana - Las Américas.
2. Ampliación vías en el Barrio El Paraíso.
3. Apertura vía carrera 8a. entre calle 30 y Tomás Pérez.

REPARACIÓN PUENTES PEATONALES

1. Reparación puente peatonal La Playita.
2. Reparación puente peatonal Chamblún I, sector carrera 8a. puente García Gómez.
3. Reparación puente peatonal, chamblún II, (carrera 9a).
4. Reparación puente peatonal Santo Domingo.
5. Cofinanciación con la comunidad puente peatonal Chambacú entrada por yesca - bar (en construcción)

OBRAS COFINANCIADAS,

1. a. Extensión redes Etapa 1B (carrera 9a desde la calle 24 hasta el nuevo matadero).
b. Extensión de redes etapa final 1B del acueducto de Quibdó (barrios Santa Ana, Santo Domingo, Porvenir, Paraíso, Caraño, El Silencio, carrera 10a.)
2. Adquisición de dos (2) bombas verticales para captación de agua en bocatoma.
3. Adquisición de laboratorio de control de calidad de agua para acueducto y alcantarillado de Quibdó.

PROGRAMA GENERACIÓN DE EMPLEO URBANO (RED DE SOLIDARIDAD SOCIAL)

1. Construcción tiña comunitaria Barrio Obrero.
2. Construcción box-couvert camino Quibdó - Pacurita, barrio Obapo.
3. Construcción box-couvert para unir el Barrio Jardín y Los Angeles (en ejecución).
4. Construcción puente vehicular, barrio La Esmeralda - San Antonio (en ejecución).
5. Ampliación puente del Caraño (vía Medellín).

RECREACIÓN

1. Construcción de canchas múltiples corregimientos de San Isidro (en construcción) y San José de Purré.
2. Adjudicación licitación para la remodelación del estadio de fútbol de La Normal.
3. Construcción unidad recreacional y deportiva «Aeroparque D.L.C» (en ejecución).
-Canchas múltiples.
-Concha acústica.
-Ciclovías.
-Cafetería, parqueadero y adecuación terreno para futura pista atlética.
4. Recreación ancianos, programa Revivir (26 barrios).

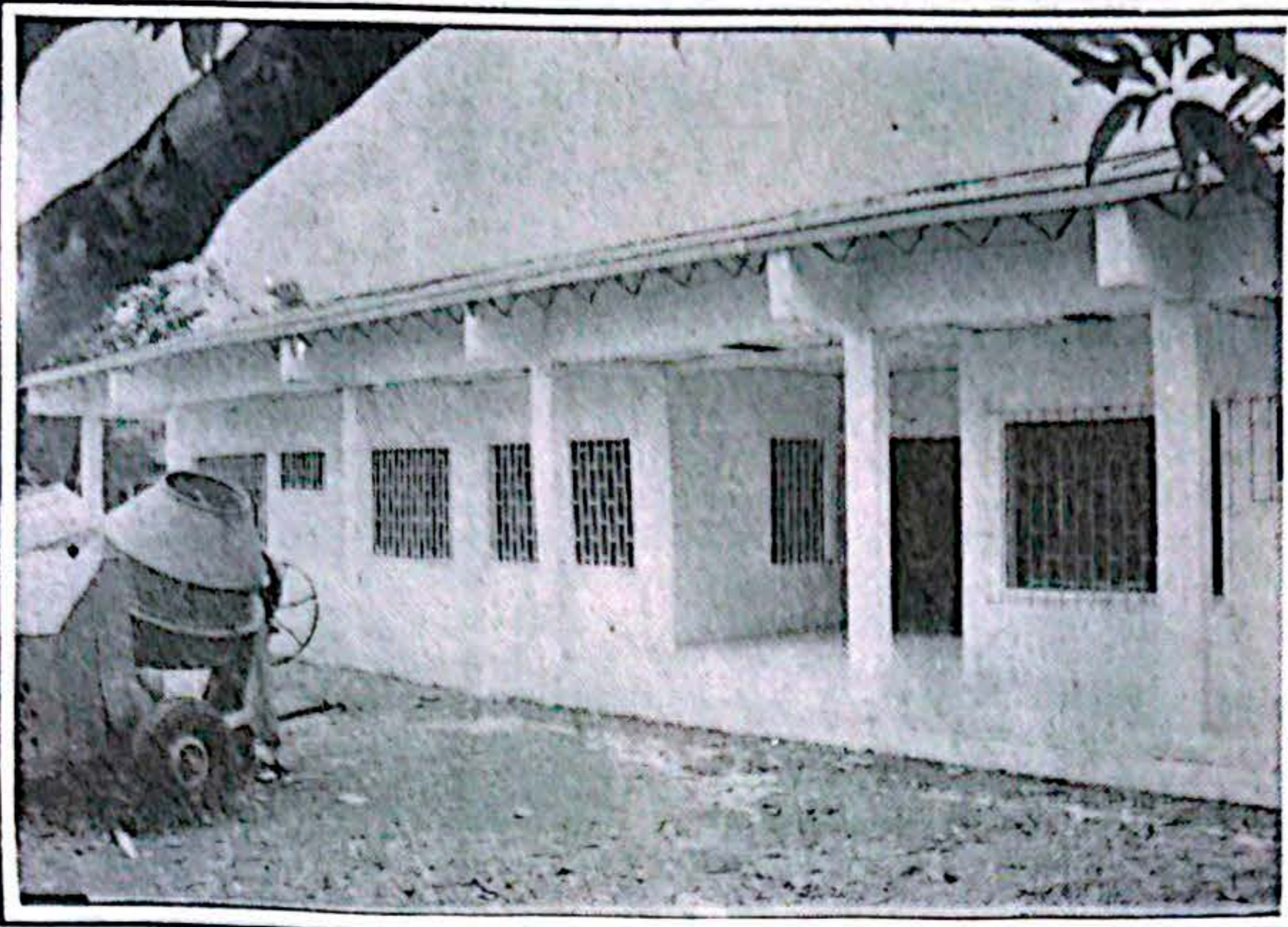
SANEAMIENTO BASICO (ASEO)

- Construcción relleno sanitario:
Vías de acceso, caseta de control, caseta de vigilancia, cerramiento, instalación de filtros para lixiviados y aguas de escorrentía (en ejecución).
- Adquisición de vehículo recolector - compactador de basuras.
- Adquisición de cajas estacionarias (6).
- Reparación vehículo recolector «Vino tinto».
- Programa generación empleo (Reciclar). Cofinanciación Red de Solidaridad Social.
- Campañas educativas sobre manejo de desechos sólidos.

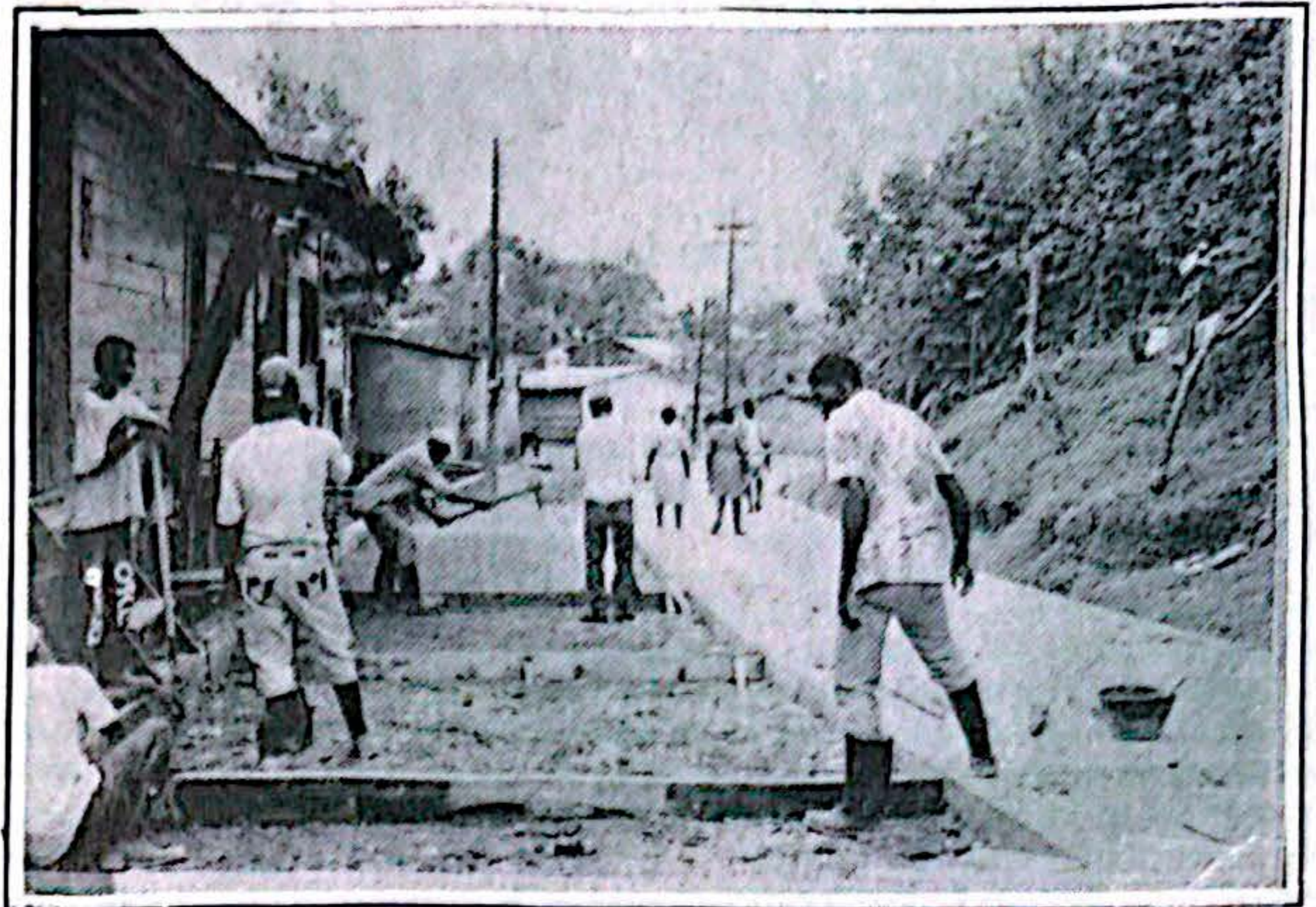
EDUCACIÓN Y CULTURA

1. Reparación escuela República de Colombia.
2. Reparación escuela Simón Bolívar.
3. Reparación escuela Camilo Torres.
4. Terminación construcción escuela barrio Sa Vicente.

Continuemos trabajando por un Quibdó mejor para todos.



Unidad intermedia de salud construida en el Barrio El Jardín por la administración municipal



Pavimentación de la calle del Crack, otra obra realizada por el gobierno municipal de Quibdó.

5. Construcción colegio deptal. «José del Carmen Cuesta» I etapa.
6. Ampliación cobertura grado «O»
7. Capacitación a directivos, docentes y dicentes.
8. Convenios para post-gradados con universidades: cooperativa, Universidad Santiago de Cali, Universidad Católica de Manizales.
9. Adquisición de nuevos equipos para producción - edición en Telequibdó, a través de convenios (Cinde Plan, Salud Pública, Codechocó).
10. Creación y dotación de CREM y CREP.
11. Creación de los símbolos heráldicos del municipio de Quibdó (escudo, bandera e himno).
12. Capacitación a través de IMCAF, a secretarios de despacho, concejales, funcionarios del orden departamental, municipal, etc.

DESARROLLO COMUNITARIO

1. Construcción y dotación Casa Día del Anciano.
2. Adecuación y dotación 5 casas día para ancianos en Villa Conto, San Isidro, Bebará-llano, Tutunendo, Yuto.
3. Programa REVIVIR (atención médica, drogas, bono alimenticio, y recreación para 400 ancianos de Quibdó)
4. Programa Mujer cabeza de hogar (1500 madres favorecidas).
5. Programa juventud:
 - Creación de bandas musicales (barrio El Jardín, Huapango).
 - Dotación deportiva a jóvenes de Kennedy (80 balones, 11 uniformes).
 - Dotación y reparación casa de jóvenes en Nicolás Medrano.
 - Dotación vestidos folklóricos a jóvenes del barrio El Paraíso.
 - Dotación para jóvenes que hacen teatro.
6. Programa Talentos: capacitación y promoción a jóvenes con talento: musical, artística, deportivo, etc.
7. Resocialización de jóvenes con problemas de conducta
8. Capacitación a jóvenes y mujer cabeza de hogar.
9. Actividades deportivas de integración interbarriales.
10. Dotación de bibliotecas móviles a Yuto, Tutunendo, Paimadó y Quibdó (urbano).

AREA RURAL

- I. Acueductos: en ejecución:
 - Construcción acueductos de Neguá, Tutunendo y Samurindó.
 - Contratación para construcción Aula escolar y unidades sanitarias en: Alto Chiguarandó, Arenal, San Martín de Purré, Cara de perro, Boca de Purdú y San José de Buey.
- II. Placas polideportivas en San José de Purré y San Isidro.
- III. Dotación unidades intermedias de salud (Villa Conto - Beté)
- IV. Construcción muro de contención parte alta Neguá
- V. Construcción puesto de salud Puerto Murillo
- VI. Adecuación puesto de salud Bebaramá
- VII. Construcción matadero de Yuto, I etapa
- VIII. Construcción puesto de salud Tanguí
- IX. Construcción puesto de salud del Fuerte, primera etapa.
- X. Construcción comedor comunal en Boca de Puné
- XI. Reparación planta de energía en Boca de Amé.
- XII. Reforestación de la cuenca del río Cabi (en ejecución).

EN CONVENIOS PARA EJECUTAR

1. Construcción puente Duatá.
2. Adecuación y rehabilitación de las calles 26 y 30 de Quibdó.
3. Construcción muro de protección en Tanguí.
4. Estudio plan maestro de alcantarillado.
5. Estudio segunda etapa del acueducto de Quibdó.
6. Construcción sede discapacitados en el I.P.C.
7. Ampliación Escuela Anexa al I.F.I.
8. Dotación de textos para colegios de secundaria de Quibdó (urbano y rural).
9. Plan integral de aseo (ampliación)
10. Convenio interadministrativo Ministerio de Desarrollo, Codechocó, alcaldía mayor de Quibdó - «Plan La Yesca».



La administración municipal, desea a todos los quibdoseños, una Feliz Navidad y un Nuevo Año lleno de paz y progreso.



CUADRO RESUMEN DE INGRESOS Y GASTOS

Enero 1 a octubre 30 de 1995

DETALLE INGRESOS	VALOR INICIAL	VALOR TOTAL
Transferencias	3.521.087.275.00	\$ 5.394.947.591.00
Credito interno	1.267.899.050.00	
Rentas propias	565.961.626.00	
GASTOS DE INVERSION		2.217.976.233.00
Compromisos 1994	926.923.968.00	1.692'225.436,00
Compromisos 1995	1.291.052.265.00	
GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		1.408.163.441.00
Compromisos 1994	148.643.021.00	1.408.163.441.00
compromisos 1995	1.543.582.415.00	
OTROS GASTOS		
Sentencias judiciales	203.900.337.00	
obligaciones bancarias (créditos)	680.120.192.00	
sobregiro a diciembre 31/94	345.324.586.00	
Cheques sin fondo a dic. 31/94	178.818.326.00	

EL ANIMAL SIMBOLO DEL CHOCO

LA GUAGUA:

El noctívago habitante de la selva

"La carne de este roedor es la más apetecida y fina de todos los animales de caza...no es ni siquiera comparable a la del faisán o la liebre; es sencillamente mejor" (Revista, Pesca Náutica y Camping).

Por: Antonio María Cardona
En el departamento del Chocó, aunque hay un sinnúmero de animales que podrán constituir un panteón faunístico, de las culturas indígenas y afrochocoanos, como sardina rabicolorada, el paletón (tucán) etc., es sin duda alguna la guagua uno de los animales más populares que bien podría merecer la designación oficial de símbolo del Chocó.

Los indígenas embera la llaman Beroara y es símbolo de astucia, agilidad y agudeza en la visión. Durante la fiesta de los niños, la «ombligada», se le unta al niño polvo de los ojos de la guagua en el ombligo para que sea ágil y de buena visión y por ende excelente cazador.

En la cultura negra, se refiere a aquellas personas que viven en promiscuidad incestuosa, también personas silenciosas y que vive en cucho, metida por allá.

Quién es la legendaria Guagua?

Es el solitario y noctívago habitante del piso de la selva chocoana, o sea el típico habitante del soto-bosque.

Su nombre académico o científico generalizado es: Agouti paca, también Coelogenys paca, Coelogenys paca ó Cuniculus paca, del orden: Rodentia.

Realmente existen 3 especies : Guagua Venado o Guagua Común

Guagua criolla o tinajo peñero (Agouti Taczanowiskii). Las diferencias entre ellas son solo identificadas por cazadores expertos y científicos estudiosos: por tamaño, tintes de color de la piel, pintas y bandas que surcan el animal etc.

La guagua es uno de los roedores semi-acuático mas grande de la naturaleza. Solo el chiguero, guagua lancha / caco, es mayor que el (Hydrochaeris hydrochaeris). Una guagua oscila entre 65 a 85 cms de longitud y pesa entre 12 y 14 kilos.

Cualidades naturales:

La guagua es generalmente, nocturna, inteligente, cautelosa, sagaz, excelente, nadador y buceador. A pesar de su apariencia de lentitud y pesadez es sumamente ágil y veloz en carreras en tierra, puede saltar difíciles obstáculos y se zambulle a gran velocidad.

Uno de los animales de la selva, al igual que el guatín, ñeque o kiriva, que sabe utilizar diferentes recursos para su ocultamiento, evasión de trampas y persecuciones.

Está considerado uno de los animales mas ingeniosos y recursivos para evadir a sus perseguidores.

Solo la cacería con perros amaestrados para tal fin, o la muerte a tiro en cebaderos (lugares donde el hombre le pone comida o ellas acostumbra a alimentarse) enseguidas por la luz de fuertes lámparas hacen posible su caza.

Al respecto el antropólogo de la Universidad Nacional, Camilo Fernández afirma:



«La cacería nocturna se realizaba con preferencia en las noches de luna grande, ya no se hace porque el perro se encarga de rastrear las andanzas del animal hasta llegar a su refugio diurno. Así, cuando la guagua se siente sorprendida huye hacia el río. Allí se sumerge con la esperanza de encontrar un escondite entre las raíces acuáticas o alguna cueva en el barranco. Entonces se queda inmóvil logrando permanecer bajo el agua hasta un cuarto de hora sin necesidad de salir a respirar. Si el oxígeno se le agota o el cazador y el perro la ubican y acosan, ella sigue huyendo y es posible que logre llegar a un charco grande donde el indígena ya no intenta nada mas, porque es posible que haya en el sitio un Antumia, un Nusi, que lo pueden ahogar. De esta manera la guagua se salva».

En las zonas donde no hay hostigamiento, la guagua sale de sus escondites y madrigueras a las horas crepusculares y solo busca abrigo y protección incluso hasta bien salido en sol en la mañana. En las zonas de continuo hostigamiento sale tarde en la noche y se oculta antes de amanecer.

Enemigos naturales

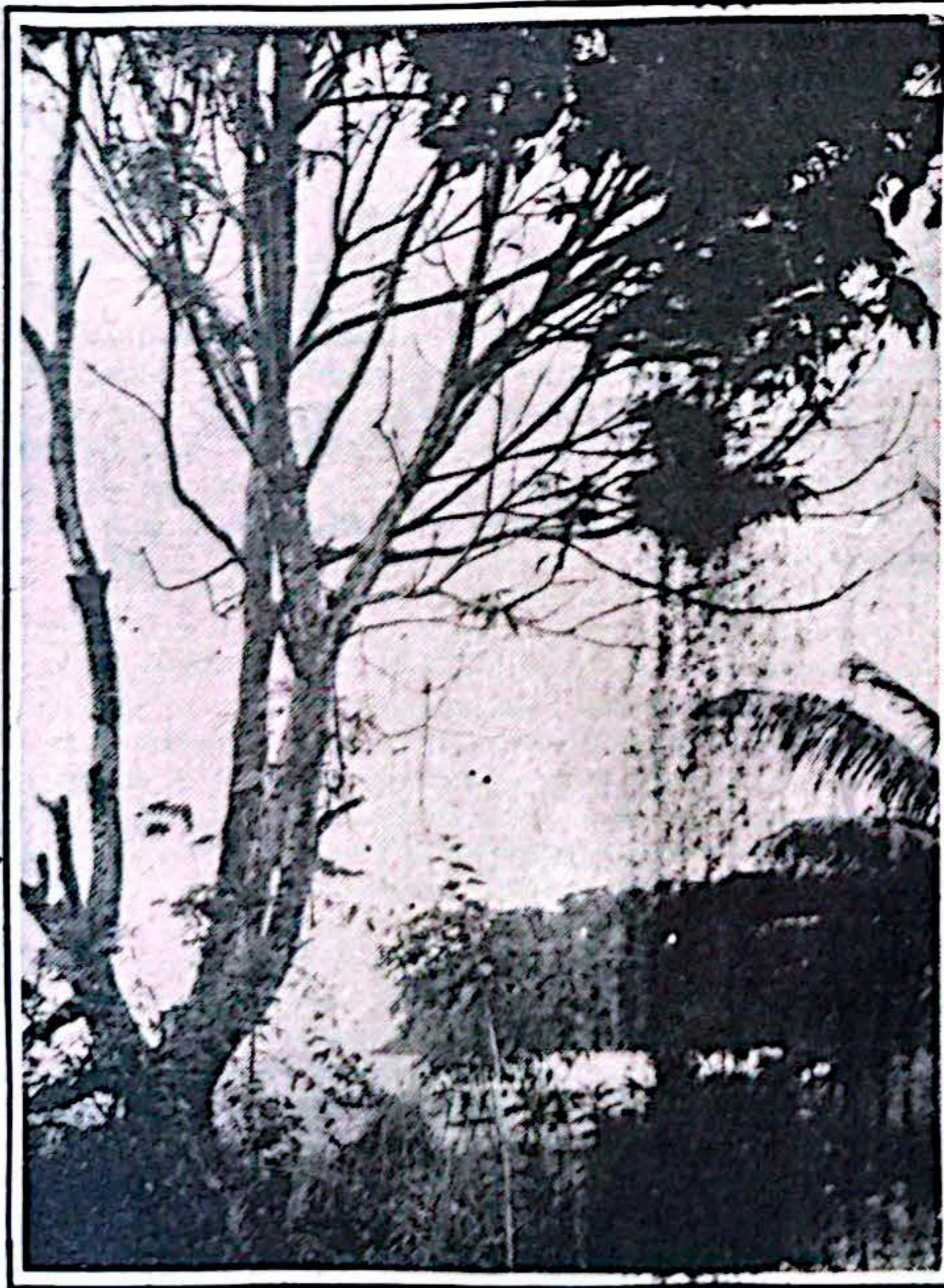
Cuando están cachorros pueden ser presa fácil de tigrillos, zorros de monte y hasta tejones. Adultos solo pueden ser capturados por jaguares y pumas.

Es el hombre el depredador mas mortal y destructivo; la caza con ama de fuego y el escandilamiento con lámparas, trampas, cacerías con perros, además del acelerado proceso de destrucción de las selvas tropicales y sus ecosistemas, para agricultura, pastos y ganadería, y la comercialización de su carne, han llevado a esta especie al borde de la extinción.

Gracias a su astucia y agilidad, a los recursos de prohibición mítica que tienen aún algunas culturas como la de los emberas y wounaan del Chocó, la guagua sobrevive aun en esta región del planeta.

El noctívago del bosque, señor de la penumbra y las aguas claras, está en peligro de extinción y se hacen necesarias y urgentes medidas de protección. Y que además de ser carne en la dieta de los chocoanos y tener gran arraigo en la cultura, tiene tanto derecho como nosotros de seguir poblando este planeta.

**GOBERNACION DEL CHOCO
SECRETARIA DEL MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES**

**Chocoano:**

No destruyas el medio ambiente.

Evita la tala indiscriminada de bosques, la explotación minera con retroexcavadoras y la contaminación de las fuentes de agua. Protegamos nuestra biodiversidad, tesoro natural para el mundo, y fortalezcamos las UMATAS, Unidades Municipales de Asistencia Técnica, a través de proyectos productivos y de generación de empleo, para obtener financiación por intermedio del Fondo DRI.

**Que esta Navidad esté
llena de paz y felicidad en
todos los hogares
chocoanos**

Franklin Orlando Mosquera Montoya
Gobernador del Chocó
Víctor Rafael Francisco
Valencia Abadía
Secretario del Medio Ambiente y Recursos
Naturales del Chocó



EL CHOCO ES NUESTRO UNICO COMPROMISO

Parques del Chocó Biogeográfico

Concertación por el futuro del Parque de Utría

Por Gonzalo Díaz Cañadas.

Enclavado en el corazón de la selva chocoana, allí donde las olas se deshacen en espuma luego de lamer con sus embates las rocas de sus costas, se encuentra la Ensenada de Utría, el lugar más bello de nuestra costa sobre el océano Pacífico. En torno a ella, se ha creado el Parque Natural Nacional de Utría. Territorio de indígenas Emberá, desde remotas épocas, ha sido compartido en los últimos dos siglos por las comunidades negras.

El parque se caracteriza por una gran diversidad de paisajes en flora y fauna que albergan la ensenada y la serranía del Baudó, la cual encierra el Alto del Buey, área representativa por su alta diversidad, posee además ecosistemas y comunidades marinas del fondo del mar y del litoral; con presencia de bancos de coral; ecosistemas y comunidades de relación mar-tierra que incluye 7 variedades de manglares, zonas de estuarios, deltas y playas arenosas, rocosas y acantilados y ecosistemas terrestres con bosques de colinas y serranías.

Utría, fue creado en 1987 con 54 mil hectáreas, es uno de los principales atractivos ecoturísticos del Chocó y es visitado por tres mil personas al año. Quién lo creyera, además de su regular estado de conservación presenta una serie de problemas ligados al uso irracional de sus recursos, la pesca industrial (de arrastre), las construcciones de la microcentral de Mutatá y la falta de coordinación entre los pobladores del Valle y Nuquí, gremios vinculados en su acontecer y que derivan su sustento del parque como pescadores, guías y transportadores.

La problemática de los parques naturales en el país es originada también por la ausencia de políticas de planificación, ordenamiento y eficiencia en la gestión institucional y conflictos de orden público por la presión que ejercen en algunas áreas grupos de narcoguerrilla, lo que obligó al Ministerio del Ambiente a asumir el manejo de los parques naturales a través de una unidad especial que viene concertando con los actores sociales involucrados en un plan de manejo hacia un futuro, que viene siendo desarrollado por un equipo consultor que recorre uno a uno los nueve parques del Chocó Biogeográfico como son Paramillo, Katios, las Orquídeas, Tatamá, Farallones de Cali, Gorgona, Sanquianga Munchique y Utría (en lengua emberá la más bella).

En aras de una solución concertada se reunieron en la ensenada Utría el pasado 11, 12 y 13 de noviembre el equipo consultor, directivos del parque, y demás sectores interesados en su futuro y conservación como guías, grupo ecológico de Tribugá, cooperativa multiactiva de Jurubirá, Obapo, grupo de coinvestigadores de tortugas, fundación Natura, Ministerio del Ambiente, Biopacífico, Red-P.N.R., Umata de Nuquí, Concejo de Bahía Solano, Fundación Inguedé, transportadores, pescadores y comunidades negras e indígenas. El ejercicio de concertación realizado durante tres días arrojó luces sobre hacia donde debe orientarse el manejo del parque y sus áreas de amortiguación donde se carece de presencia institucional de Codechocó, el gran ausente en el trascendental ejercicio de concertación.

Un plan operativo se pondrá en marcha a partir de febrero de 1996 para proteger el Parque de Utría.



VOCES DE LA ORILLA

«Que el manejo del parque Utría y los Katios recaiga en las autoridades del Chocó y no en Antioquia como viene ocurriendo y que se vincule a gente de la región que siente y conoce la parte administrativa del parque, hoy a cargo de biólogos foráneos que sufren continuos cambios, lo que no deja culminar algunos proyectos», propuso el concejal de Bahía Solano Juan Pinilla, quien además planteó se prohíba el ingreso de lanchas con motores a la ensenada ya que rompen y perturban la armonía que allí se percibe.

Los guías, encabezados por Absalón Cáisamo, un nativo afroindígena que puede durar sumergido a pulmón hasta siete minutos debajo del agua, insistieron en mayor capacitación para la atención al turista, para servir de vigilantes frente a la continua presencia de grandes barcos pesqueros nacionales e incluso rusos y japoneses en inmediaciones de Utría lo que está prohibido y que no pueden controlar los escasos trabajadores del parque.

El grupo de pescadores y transportadores buscan apoyo para la

conformación de cooperativas y proponen a las directivas del parque regular áreas permitidas para su movilización, sistemas de pesca y la declaratoria de Tribugá como zona exclusiva para la pesca artesanal

DR. MARTIN E. SANCHEZ V

OPTOMETRIA
Universidad de la Salle
EXAMEN DE LOS OJOS
Centro de Profesionales
Providencia
Consultorio 7

Cra. 4 # 25-50
Tel. 711 174 -
Res. 711 994
Quibdó



LIBRERIA JURIDICA SANCHEZ R. LTDA.

Abogados litigantes,
estudiantes de Derecho,
Jueces y Fiscales
Representación: Rafael Ramirez
Carrera 3 # 24A - 08 Piso 2
Tel 711 610 Quibdó - Chocó

ALCALDIA MUNICIPAL DE BAHIA SOLANO OBRAS SON AMORES

EDUCACION

Canchas múltiples Valle-Huina	13.000.000.00
Mejoramiento Unidad Sanitaria Col. «Luis Lopes de Mesa	7.000.000.00
Construcción escuela Pozamansa	4.000.000.00
Cofinaciación escuela Dumá	4.000.000.00
Construcción muro Normal del Valle	8.000.000.00
Dotación centro recursos educativos	7.300.000.00
Mantenimiento escuela Miguel A. Arcos	2.500.000.00
Mantenimiento escuela nueva del Valle	2.500.000.00
Reparación escuela la Playita de Flórez	1.500.000.00
Plan desarrollo deportivo municipal	2.000.000.00
Dotación material didáctico escuelas	15.000.000.00
Terminación cancha múltiple y gimnasio	4.000.000.00

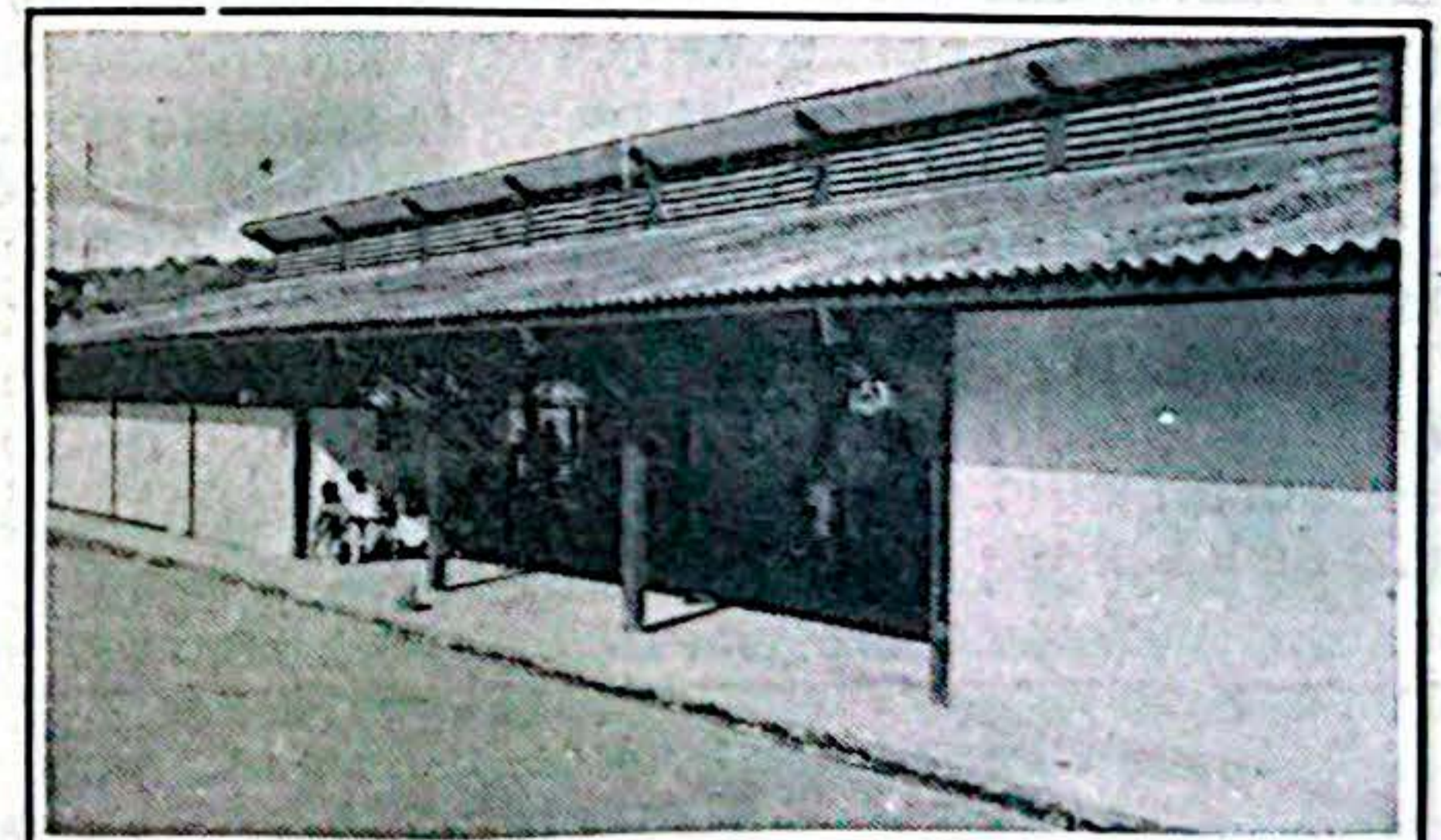
SALUD

Empresas solidarias de salud (convenios)	150.000.000.00
Acueducto del Valle	104.000.000.00
Ampliación y mejoramiento acueducto de Cupica	69.090.000.00
Compra volqueta relleno sanitario	46.000.000.00
Adecuación relleno sanitario	29.000.000.00
Construcción puesto de salud el Brazo	5.000.000.00
Construcción acueducto Pozamansa	13.000.000.00
Ampliaciones hospital «Julio Figueroa Villa»	57.426.000.00
Capacitación mujeres sobre cáncer uterino	22.469.000.00
Programa revivir, ancianos indigentes	16.000.000.00
Brigadas médicas (Patrulla-hospital-municipio)	2.000.000.00
Terminación alcantarillado y planta tratamiento del Acueducto de Ciudad Mutis	450.000.000.00

ELECTRIFICACION

Optimización y mejoramiento de transformadores y redes eléctricas en Ciudad Mutis	20.000.000.00
Electrificación de Mecana	75.000.000.00
Equipos electrógenos ciudad Mutis, El Valle y Cupica	500.000.000.00

Con una inversión cercana a los \$500 millones se mejorará la pista de aterrizaje y se hará mantenimiento del aeropuerto "José Celestino Mutis" de Bahía Solano, lo que beneficiará el turismo.



Subsidio por comercialización energía eléctrica	242.000.000.00
Adquisición tanques de combustible C. Mutis y el Valle	150.000.000.00
Alumbrado público El Valle	25.000.000.00

OBRAS PUBLICAS

Mantenimiento y mejoras pista aeropuerto local	500.000.000.00
Muelle comercial y muro de protección	300.000.000.00
Mejoramiento viviendas Boro-Boro	7.000.000.00
Rellenos de vías Chitre, Fillo y Chicolatal	8.000.000.00
Recuperación de vías Ciudad Mutis	3.000.000.00

AGRICULTURA

Agricultura Umata	12.000.000.00
Asistencia técnica Umata	15.000.000.00
Centro de Acopio Cespa	21.000.000.00
Reestablecimiento vivero y proyecto agroforestal Km. 6	3.000.000.00

OTROS

Crédito de apoyo municipal	110.000.000.00
Reparación volqueta PNR-Municipio	6.000.000.00
Plan de desarrollo municipal	8.000.000.00
Dotación cooperativas de servicios públicos	27.000.000.00
Cancelación servicio de la deuda	20.000.000.00

GABRIEL AGUILAR AGUAS Alcalde Municipal Bahía Solano

Un aporte al Fondo Mixto de Cultura

Un cuento chocoano

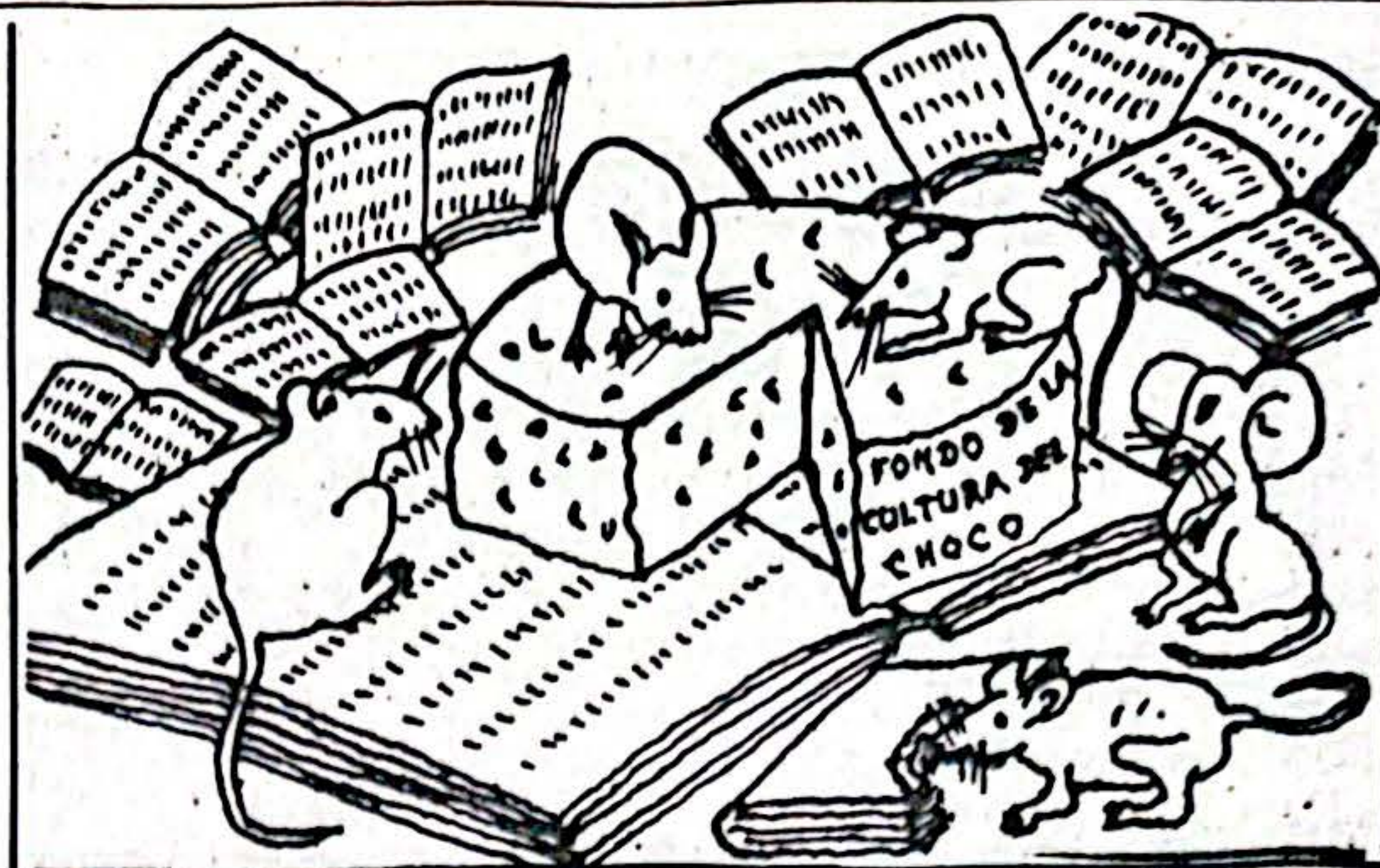
(Unidad Investigativa)

Nuestras abuelas y nanas, solían hacer dormir a los niños, contándoles un cuento chocoano, que siempre comenzaba así: **HABIA UN HOMBRE CASADO CON SU MUJER Y SU MUJER CASADA CON SU MARIDO.** A partir de esta frase introductoria, lo que seguía en la narración era producto de la imaginación de la cuentista, hasta que el menor se quedaba profundamente dormido y a lo mejor soñando con toda la fantasía que había escuchado. Esto es parecido a lo que sucedió con el «extravío» de los **CIEN MILLONES DE PESOS** que el gobierno nacional, a través de la primera dama de la nación entregó públicamente al gerente encargado del Fondo Mixto de Cultura, don **JESUS CAICEDO LEUDO**, pocas horas antes que el mismo presidente de la república les advirtiera a los chocoanos «**NO SE VAYAN A ROBAR LA PLATICA Y SI LO HACEN, QUE SEA A MIS ESPALDAS**»

La advertencia presidencial no

servió absolutamente para nada, porque seis meses después, cuando se averiguó por el destino de estos recursos, ya que habían llegado otros **SETENTA Y CINCO MILLONES**, la respuesta del encargado de guardarlos fue en carta al señor gobernador **FRANKLIN MOSQUERA MONTOLYA**, «**LA GUERRILLA ME LOS QUITO, DELANTE DEL GERENTE DEL BANCO DE BOGOTA**»; es decir, que ni siquiera «**SAN MARTIN**» logró hacer el milagro de evitar que el «**Cura PEREZ**» y «**TIROFIJO**», salieran con estos millones a comprar armas, cuando estaban destinados a la cultura del pueblo chocoano.

Pero entonces sucedió todo lo contrario a lo que le pasaba al niño oyendo el cuento de abuelita, que se quedaba dormido. La comunidad reaccionó, los medios de comunicación protestaron, los trabajadores de la cultura se «arrebataron» como dicen los santandereanos y el exgerente del Fondo acudió al asilo de otro «**SANTO**»,



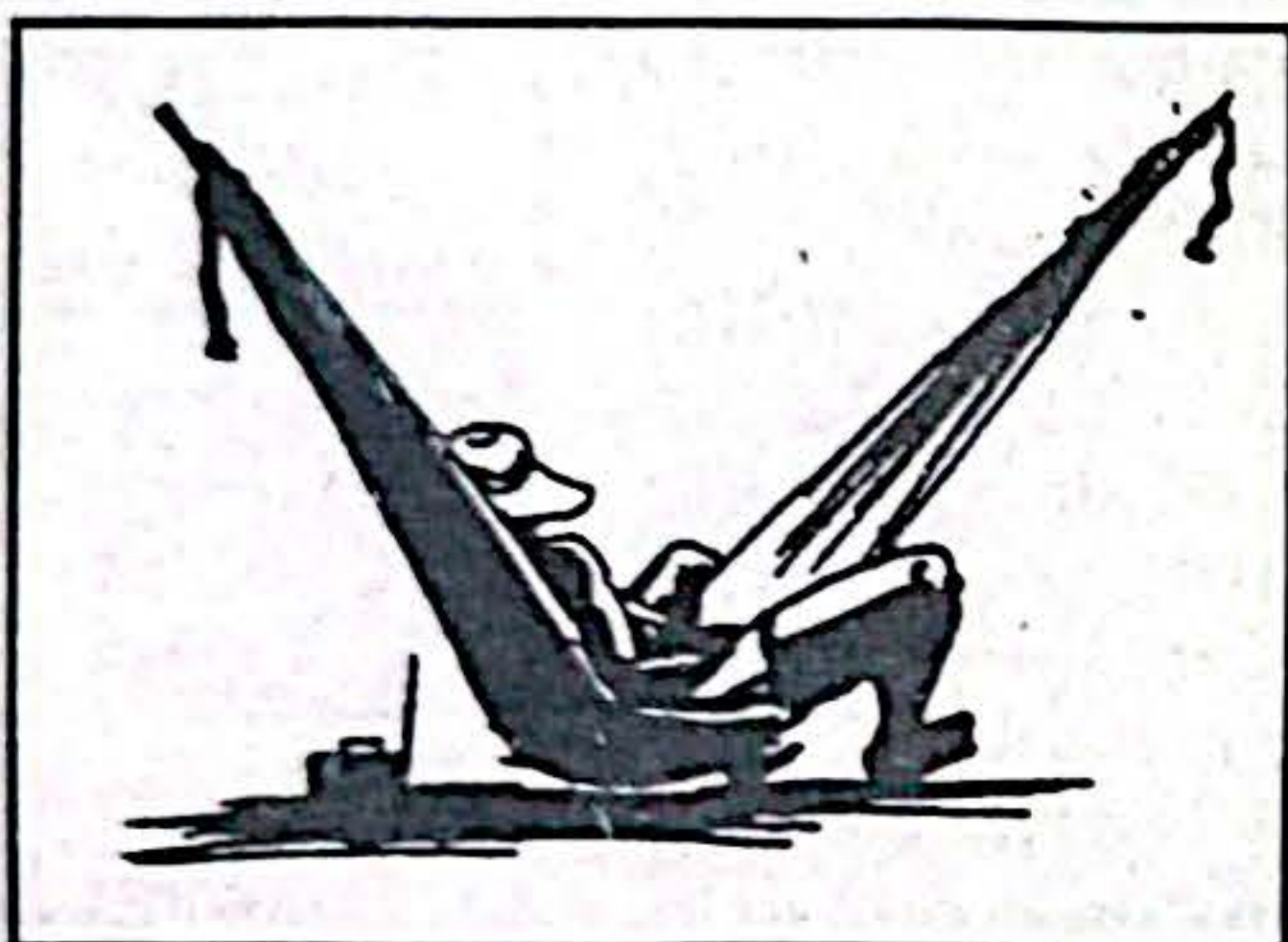
San Francisco de Asís quien tiene su propio hospital. Desde allí, desde el «tétrico hospital donde se hallaba internado» envió una lacónica carta a «**SAN MARTIN**», para que ahora si le hiciera el milagrito de hacerle aparecer nuevamente, los **CIEN MILLONES DE PESOS** y que como no eran de él, se los entregara al Fondo Mixto de la Cultura. Así lo hizo el **SANTO NEGRO**, sin que hasta ahora se sepa si le cobró algo por el favorcito milagroso, pero ya la **FISCALIA**, por denuncia del propio gobernador **MOSQUERA MONTOLYA** estaba desplegando toda la actividad investigativa del caso, para establecer la verdad de este cuento

chocoano. Lo que se desconoce es si también la guerrilla por su propia cuenta estaba averiguando las razones de que la hubieran metido en este lío.

Mientras se desenreda este ovillo, el ente acusador, a través de uno de sus fiscales, le dictó medida de aseguramiento excarcelable mediante caución de dos millones de pesos al señor **CAICEDO LEUDO**, pero se especula que mas temprano que tarde se repetirá el publicitado anuncio de la televisión que dice «**ELLOS TAMBIEN CAERAN**». Y colorín colorado, este cuento **NO HA ACABADO**.

Ojo con los avivatos de la cultura

Después de recuperados los **CIEN MILLONES DE PESOS** destinados por el gobierno nacional para el **FONDO MIXTO DE CULTURA DEL CHOCO**, la comunidad está montando guar-



dia sobre la inversión de los mismos, para evitar que algunos «**AVIVATOS**» que se autodenominan trabajadores de la cultura, pretendan solucionar sus problemas domésticos y personales con estos recursos. El nuevo gerente del Fondo **ANTONIO CASAS MATURANA** y la Secretaria técnica del mismo **TERESA DIAZ VALENCIA**, directora de Cultura y Turismo han expresado, que no saldrá un sólo centavo que no esté suficientemente justificado y que serán cuidadosos en el estudio de los proyectos que se les

presenten y que impliquen financiación del fondo. Los verdaderos trabajadores de la cultura han coincidido en que existen conocidos personajes que explotan trabajos literarios ajenos y material

de exposición escrito y audiovisuales, cuya elaboración ha corrido por cuenta de muchas entidades oficiales, con los cuales pretenden obtener beneficios económicos personales, en detrimento de quienes con sacrificio y sin ayuda alguna, han venido trabajando por la divulgación de las expresiones culturales del Chocó. Uno de estos trabajadores dijo a **CITARA**, que no pueden pretender los avivatos convertir el **FONDO** en un medio de subsistencia familiar, sin ningún beneficio para el Chocó cultural.

Hospital Regional San Francisco de Asís

Una institución que trabaja por la salud y que financia el pueblo chocoano

Queremos mejorar nuestra atención, pero necesitamos de su colaboración que es valiosa para nosotros.

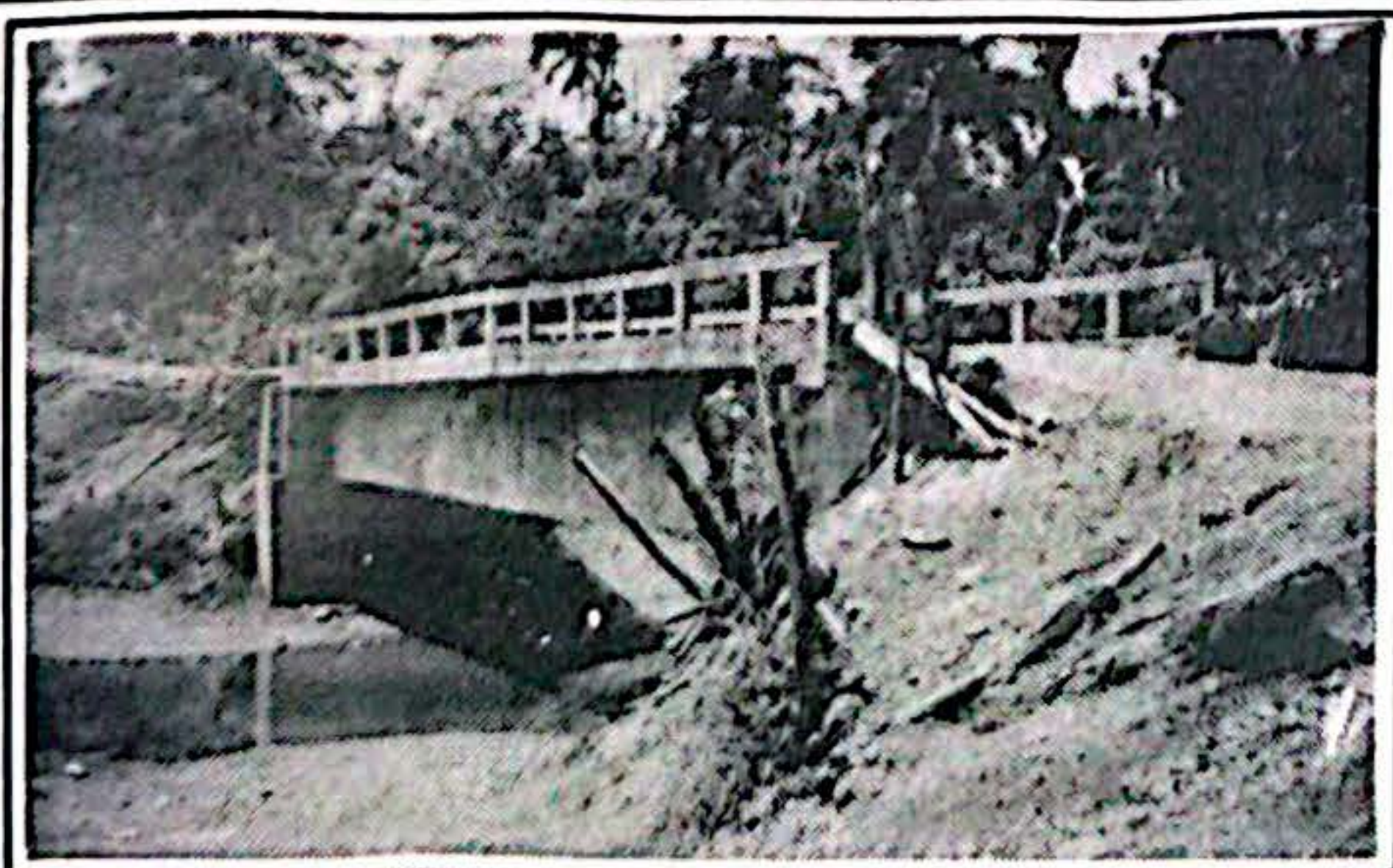


Compartimos esta Navidad con quienes nos apoyan y nos brindan su confianza para lograr progreso y prosperidad 1995 - 1996.

PEDRO LUIS ALVAREZ MENA
Director

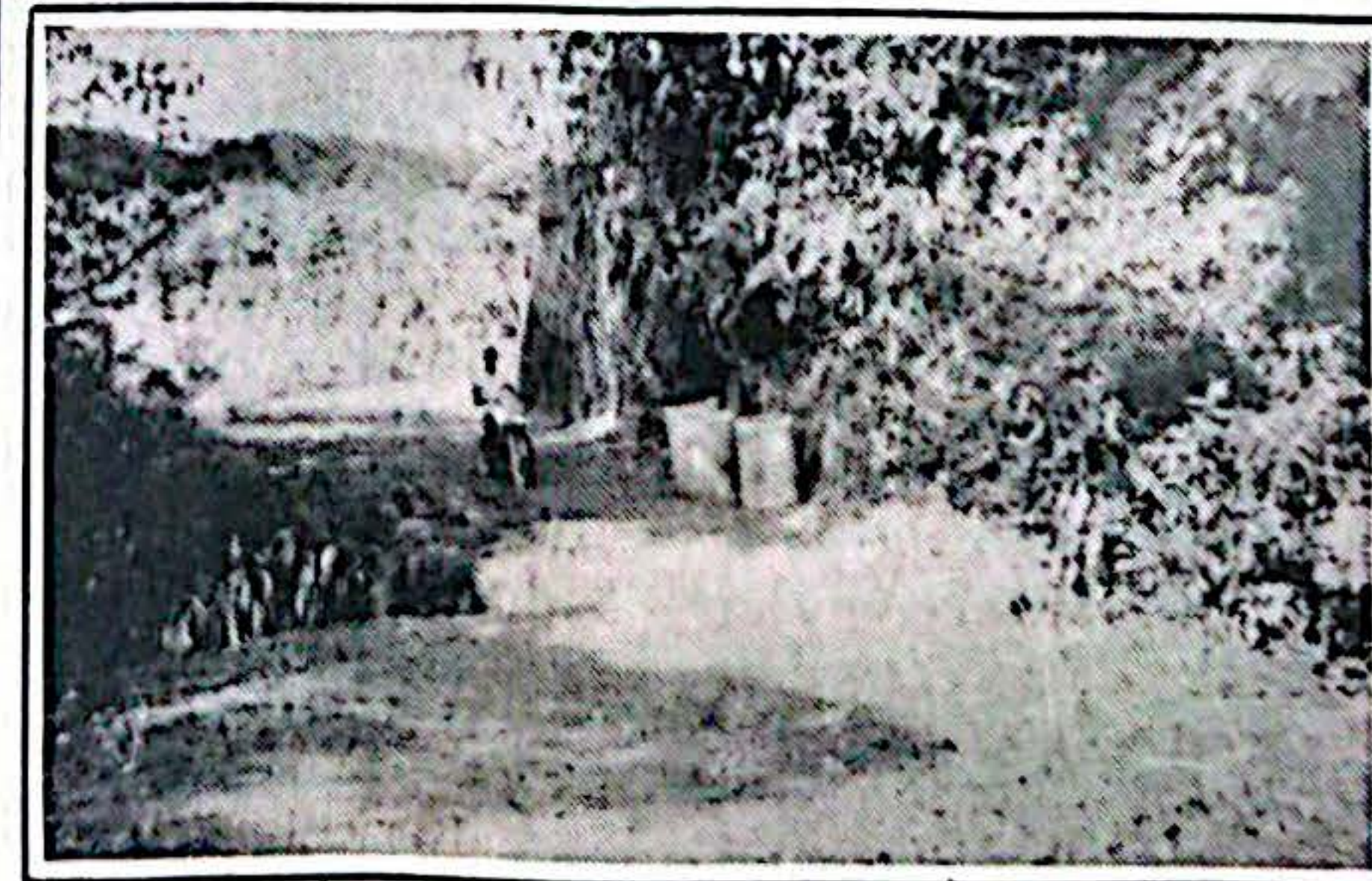
MINISTERIO DEL TRANSPORTE Fondo Nacional de Caminos Vecinales Regional Choco EJECUCIONES POR ADMINISTRACION DIRECTA 1995

Puente sobre el río Pandó, en la vía Quibdó-Pacurita



Adecuación de 9 kilómetros camino carretable Playa de Oro-Carmelo-Bagadó \$ 320 millones, se proyectan culminar los 6 kilómetros restantes en 1996.

Camino carretable Quibdó-Pacurita : obras de drenaje, aletas en el puente sobre el Río Pandó, cuatro boxculvert, tres alcantarillas \$ 35 millones.



Por fin Istmina y Andagoya tienen comunicación directa terrestre a través de una vía construida por Caminos Vecinales Chocó

Camino carretable Carmen de Atrato-Salgar (puente sobre el Río Hábita) \$ 15 millones.

Mejoramiento camino y puente Loro Viejo- Sabaleta, en San Jose del Palmar \$ 25 millones.

Mejoramiento camino carretable k 19 carretera Panamericana- Taridó, Municipio de Cantón de San Pablo \$ 25 millones.

Comisión V en Quibdó: se rajan Codechocó y Biopacífico

«Jalón de orejas» de Minambiente a Director de Codechocó

Se espera intervención de la entidad por parte de la Contraloría Nacional y Minambiente para encarrilarla.

Un saqueo llamado de atención a las dos más importantes entidades encargadas de velar por la conservación de la biodiversidad en el Chocó hicieron la Ministra del Medio Ambiente, Cecilia López Montaña, y el Contralor de la República, David Turbay Turbay, coincidiendo en la necesidad de reorientar e intervenir a Codechocó, ante el acabóse a que la ha llevado su actual director Jesús Lácides Mosquera Andrade, quien pasa la mayor parte de su tiempo en la Fiscalía rindiendo descargos ante quejas y demandas generadas por atropellos contra algunos funcionarios y ciudadanos en el corto tiempo que lleva en la dirección, luego de buscarla a toda costa durante casi quince años.

El director se ha enredado en asuntos como manipular concursos para cumplir cuotas burocráticas, abandonando la gestión de implementar la nueva estructura de la entidad, tal como bien lo veía haciendo su antecesor Luis Gilberto Murillo Urrutia.

La ministra López Montaña, frustrada y alterada por el bajo nivel, expresó que estaba terriblemente disgustada por los resultados en Codechocó: «Yo no acepto el argumento de que se le tiene frenada por recursos, me parece que eso es un desconocimiento al esfuerzo que el Gobierno ha hecho. En términos de recursos se han ejecutado cerca de \$ 11.374 millones para inversión y \$ 800 para funcionamiento, de los cuales se han enviado \$ 474 millones, siendo la primera corporación en recibir recursos del Fondo Nacional de Regalías con \$ 700 millones de pesos para manejar el problema minero y que están por llegar. Aquí no hay problema de recursos por que a Codechocó se le ha dado prioridad», enfatizó la primera autoridad ambiental del país. "Cuando yo miro los recursos y los resultados sinceramente tengo muchas dudas, por lo cual me permito proponer a la Contraloría intervenir a la entidad y reorientarla hacia un futuro".

SE REBELA EL DIRECTOR

Haciendo uso de un espacio pagado en Telequibdó, Mosquera Andrade se rebeló contra el establecimiento. Energúmero y desencajado, gesticulando y sacudiendo las manos

en actitud amenazante, arremetió contra la ministra: "Es falso, es una posición ilegal y politiquera, aquí si hay autoridad ambiental, Codechocó es la corporación modelo en el país (en qué ?), la plata que dice, no ha llegado, no vamos a politizar la corporación", etc y a rengón seguido envió una carta a la Ministra, pagada y publicada como cualquier aviso en periódicos locales, en donde le exigía rectificar, ya que estaba equivocada en su posición que era contraria a la del Viceministro, quien ha venido participando y asistiendo a los Consejos directivos.

Lo cierto es que Codechocó siguió su marcha y la tan anunciada intervención de la Ministra, como la rectificación que espera el director de Codechocó para publicarla, no han llegado. Mientras tanto decenas de camiones repletos de madera salen diariamente "como Pedro por su casa", las retros entierran cada vez mas profundo sus cucharas en la entrañas de la tierra del San Juan, contaminando con mercurio los ríos, que a su vez reciben basuras que contaminan nuestro habitat. La supuesta presencia que se viene haciendo en otras regiones, cuya jurisdicción se encargó a Codechocó es precaria y sus funcionarios tienen dificultades para desarrollar su labor.

La presencia de Lácides Mosquera viene siendo calificada de nefasta e inoportuna. En momentos en que se requiere de liderazgo por nuestro potencial en biodiversidad, se cuenta con una persona acomplejada, arrogante y de pésimas relaciones interpersonales.

BIOPASIVOS ?

Pero si en Codechocó llueve en Biopacífico no escampa. El informe del Contralor se centró más en la cifras que en una evaluación misma de sus acciones y ejecutorias. Señaló el Contralor que en los tres años de han gastado US\$ 3.103.729 de los US\$ 9 millones con que se inició el proyecto, así: 42.55 % en funcionamiento y el 57.45 % en inversión. El proyecto se ha ejecutado en un 34 % y faltándole

dos años, lo que en términos de eficacia ha sido un fracaso, debido a retrasos en el cronograma de actividades.

Turbay Turbay cuestionó el liderazgo foráneo del proyecto ya que la gran mayoría de los contratos son adjudicados a firmas, profesionales y fundaciones del interior del país, negando posibilidades al elemento chocono que es quien conoce y ha venido conservando para el mundo esta gran biodiversidad. Criticó igualmente los gastos por viáticos, la falta de participación comunitaria de otros actores sociales y sobre todo el centralismo que ha venido imperando en las decisiones y el manejo del proyecto. Tal como ocurrió en Codechocó la respuesta no se hizo esperar. El



Continúa el saqueo del recurso maderero del Chocó, sin beneficio alguno para la región y frente a la inoperancia de Codechocó.

equipo técnico encabezado por Fernando Casas, quien se encontraba en Indonesia, envió una carta aclaratoria al Contralor donde le explican que por la naturaleza del proyecto se requieren continuos desplazamientos, ya que Biopacífico no es una gestión de escritorio, sino de investigación.

SISBEN SISTEMA DE SELECCION DE BENEFICIARIOS PARA PROGRAMAS SOCIALES CLASIFICA Y DA PUNTAJE PARA RECIBIR SUBSIDIOS

# Orden	Mpio	SITUACION ACTUAL EN EL CHOCO		No. fichas en archivo historico	Nro. personas para afiliar regimens sa.
		Nro de encuestados	u. r.		
1	Quibdó	10.564	—	1.267	3.800
2	Istmina	2.008	—	7	17
3	Condoto	732	1.075	540	946
4	Tadó	2.000	—	—	—
5	Sipi	60	366	117	420
6	Alto Baudo	210	—	—	—
7	Lit. San Juan	205	385	—	—
8	Novita	245	1.235	—	—
9	San J. Palmar	255	811	172	772
10	Pizarro	380	—	—	—
11	Nuqui	447	442	147	750
12	Carmen de Atr.	521	897	1.418	4.723
13	Bojaya	195	1.280	—	—
14	Rio sucio	555	—	—	—
15	Unguia	380	—	—	—
16	Acandi	978	95	—	—
17	Lloro	315	196	—	—
18	Bagadó	—	—	—	—
19	Bahia Solano	305	703	—	—
20	Jurado	—	—	—	—
21	Canton S.P.	207	—	—	—

Total 20.572 7.485 3.668 11.428
Para acceder al programa deben encuestar tu vivienda, si no lo han hecho pasa por la oficina SISBEN de tu municipio e informa para que te visiten; luego te dan un carnet que te autoriza recibir los subsidios que el gobierno otorga.

Las comunidades indígenas no necesitan encuestarse, simplemente envían su listado a las alcaldías que pertenecen.

PARTICIPA, ES UN DERECHO CIUDADANO

Presenta un cordial saludo a todas las entidades y personas que nos apoyaron en 1995 y les desea una Feliz Navidad y un Próspero Año 1996



Seccional Quibdó
Elsa Pasella Delgado Rosero
DIRECTORA



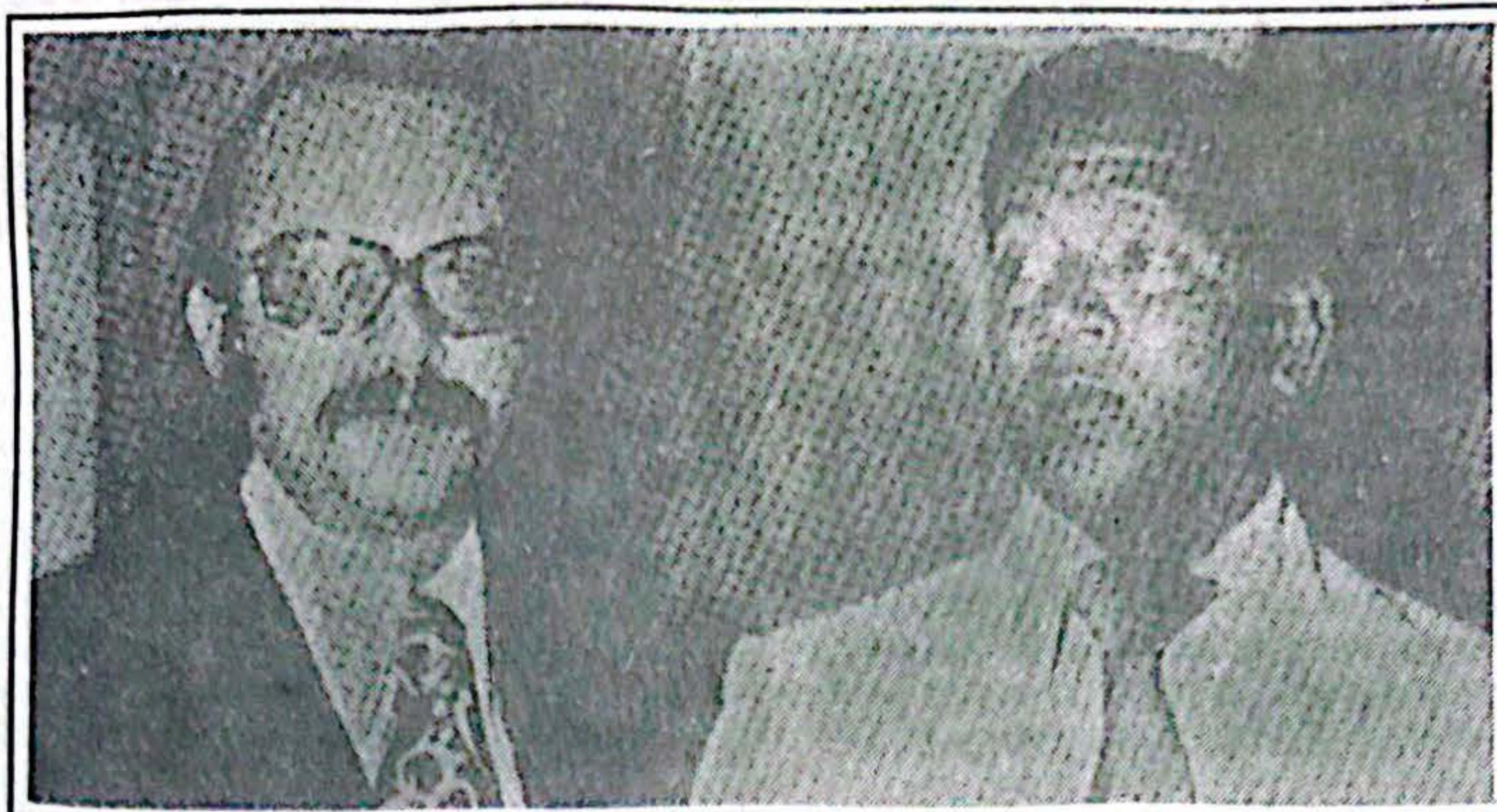
Ya pasaron veinte años

Primeros Juegos Deportivos del Litoral Pacífico



(Redactor Deportivo)

Hoy hace veinte años, se estaban clausurando los primeros Juegos deportivos del Litoral Pacífico, que tuvieron como sede la capital del Chocó. Más 500 deportistas de Buenaventura, Guapi, Tumaco y la ciudad escenario de los mismos, compitieron en disciplinas como el fútbol, baloncesto (ambas ramas), voleibol (ambas ramas), atletismo (ambas ramas) y boxeo. Contra todas las predicciones de los «poetas del desastre», las justas que se iniciaron el 10 de diciembre y culminaron el 15 del mismo mes,



Carlos Díaz Carrasco y Wladimiro Garcés Machado, gestores y artífices de los primeros Juegos del Pacífico, en la Época de Oro del deporte chocoano.

fueron un éxito total, tanto en lo deportivo, como en lo relacionado a su organización y construcción de escenarios con los cuales jamás hubiera contado Quibdó, de no llevarse a cabo esta iniciativa, que, bueno decirlo 20 años después, fue presentada por el entonces director de la Oficina de Turismo, el periodista Carlos Manuel Díaz Carrasco, quien la discutió con el Lic.

Wladimiro Garcés Machado, director de Coldeportes y su Junta Directiva presidida por la doctora Naziy Lozano Aljure.

Gracias a esta idea de Díaz Carrasco, que posteriormente fue llamado por GARCÉS MACHADO como Director del Departamento Técnico y Coordinador de los Juegos, nuestros deportistas dispusieron de dos escenarios

básicos: un estadio para fútbol y atletismo técnica y adecuadamente dotado y un coliseo cubierto.

Vale la pena resaltar que por primera vez en la historia administrativa del Chocó se apelaba a un crédito público, en cuantía de seis millones de pesos, que se invirtieron en estas obras. Lástima sí, que pasados veinte años y después de tan descomunal esfuerzo, en el cual participaron muchas personas amigas y enamoradas del progreso comarcano, estos escenarios que se han tragado varios millones de pesos en remodelaciones, estén en estado tan lamentable y los eventos deportivos de otras épocas brillen por su ausencia. Los nombres de Wladimiro Garcés Machado y Carlos Díaz Carrasco, serán sin lugar a dudas para la juventud deportiva del Chocó, motivo de especial recordación, así ellos jamás hubieran reclamado más reconocimiento que el íntimo sentimiento de haberle servido al Chocó.

Buena acogida a los servicios de Ahorramás

Entrevista con el señor Miguel Alberto Benavides Sierra, Gerente de la corporación de ahorro y vivienda Ahorramás.

¿Qué productos y servicios ofrece Ahorramás en la ciudad de Quibdó?

Sistemas de Ahorro e inversión de alta rentabilidad y disponibilidad inmediata como Ahorradiario, Rentalaser y Rentamas, C.D.T.S. Upac (certificado de ahorro de valor constante que son la capitalización, con rendimientos diarios o de rentabilidad periódica, según las

necesidades del cliente.

Las cuentas de ahorro disponen de tarjeta débito internacional y pueden efectuar las siguientes operaciones:

1. Retiro de efectivo, 2. Consulta de saldos en todos los cajeros automáticos del país y el exterior las 24 horas del



Miguel Alberto Benavides S

día en los puntos de pago de la red multicolor, Redeban, Llavebanco, y Servibanca. Retiros Servilaser hasta por un millón de pesos en las 95 oficinas de Ahorramás en 25 ciudades del país.

Noticia importante:

Todos los clientes con tarjeta débito internacional cuentan con seguro gratis de doble protección por muerte accidental de alguno de sus miembros y pago de hospitalización hasta por 30 días continuos o discontinuos por accidentalidad por valor de \$10.000.000.00

diarios. El seguro es gratis y no genera ningún costo para el cliente.

Precauciones:

La tarjeta se opera mediante la utilización del plástico y su clave personal, la cual debe ser memorizada por el cliente y destruido el sobre-flex que la contiene, porque cualquier persona inescrupulosa que tenga acceso a estos dos elementos puede obtener retiros sin conocimiento del propietario y sin responsabilidad por parte de Ahorramás.



Sociedad Castro Morales SCM

Bienes Raíces

SOLUCIONE EL PROBLEMA DE VIVIENDA !

Magdalena Castro Morales

Representante Legal

VENTA DE LOTES
"EL CARAÑO"

Calle 25 #5-60 Tels. 712 415 y 711885
Quibdó

TRANSPORTES PROGRESO
33 Años **DEL CHOCO LTDA.**

SERVICIO DE LUJO QUIBDÓ-ISTMINA
BUSETA LINEA DE ORO
PANTALLA DE VIDEO, AIRE ACONDICIONADO, SILLAS RECLINABLES, MUSICA AMBIENTAL, CAPACIDAD PARA 22 PASAJEROS



BUSETA LINEA DE ORO

Horario Quibdó-Istmina: 10:30 a.m.

Istmina-Quibdó: 3:45 p.m.

RESERVAS:

Oficina Quibdó: Calle 24 Nro. 4-84 Tel: 712 075 A.A. 167
Agencia en Istmina: Calle del Comercio Tel: 70 25 28

Florentino Blandón Palacios - Gerente General



Hijo de chochoano radicado en Europa

Pintor del mural en el Banco de la República

Anibal Moreno Cárdenas, hijo de un chochoano nacido en Guayabal y una boyacense de Guatapé, miembro de una familia de artistas afrocolombianos, tuvo que recorrer cerca de quince mil kilómetros desde Berlín (Alemania) hasta la tropical Quibdó con el solo propósito de plasmar su visión a través del



Anibal Moreno Cárdenas

arte de lo que representa el Chocó, visto desde la hasta hace poco "Cortina de hierro".

Hace dos meses cuando fue declarada desierta la convocatoria a artistas para pintar un mural en la imponente sede del Banco de la República en Quibdó, un amigo suyo recordó que había un pintor hace 8 años en Europa, que,

aunque nacido en Bogotá, era hijo de chochoanos y un excelente artista radicado en Berlín, a quien se invitó a participar. Anibal Moreno, aunque aparenta menos de sus 41 años, con chivera y curtido por el arte que conoció en su paso por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional en Bogotá y después en la Escuela de Bellas Artes de Berlín, se entregó a recordar sus pasados viajes al Chocó, cuando tras las huellas de sus ancestros visitaba Guayabal, una pequeña aldea minera cerca a Quibdó, la selva, el folklor y la cultura del ser chochoano invadieron su espíritu e inspiraron un trabajo artístico muy expresivo, lleno de colorido, plasmado en un

estilo contemporáneo que fue inmediatamente aceptado por el Jurado establecido para tal fin, que desechó estilos como el de Gloria Arriga y Gustavo Hoyos, centrados en el mero paisajismo.

Acerca del mural que realiza por estos días en un salón prestado de la Universidad del Chocó, oyendo música de Shakira, en un inmenso lienzo de 4:20 X 2:20 plasma al óleo lo que para él muestra una interpretación, reflejo de la gente «donde el chochoano se puede reconocer a través de las formas y el color, es todo el Chocó visto desde Berlín», señala al desempacar pinceles, grasas y tinturas que trajo de Bogotá y que revolverá en una porción del mate chochoano para lograr el colorido que quiere expresar, como quiere también compartir sus experiencias y técnicas a sus paisanos en unos talleres que piensa realizar durante sus dos meses de estadía.

Alborada Chocoana

"Quiero un Citará, que sin miedo denuncie la injusticia y tiemblen ante él los tiranos, oportunistas y cobardes!"

Por: Javier Medellín Karmona Quibdó, sept. 12-82

¡Quiero un Chocó que no le choque a nadie!
quiero el día emergiendo de la oscuridad
Y disfrutar con oro y platino las 24 horas chochoanas!
No quiero ríos dormidos ni de noche ni día;
Quiero un despertar con madrugadas de minero!
No quiero golondrinas que vuelen hacia el norte
ni que del norte vengan «hombres-golondrina»
No quiero un Chocó arrodillando su futuro!
Quiero un porvenir sin dobleces egoístas!
Quiero el orgullo humilde de un sol sin sombras
que con sonrisa de marañón y mujer chochoana,
no quiero océanos sin contacto con sus ríos;
quiero la dulce sal en el canal de tu progreso!
no quiero que se duerma la riqueza en tus entrañas,
extrayendo la bonanza tricolor de tu bandera!
quiero un aguacero chochoano refrescando tu futuro!
ni quiero pueblos muriéndose de sed
en las paradisíacas riberas de 500 ríos!
quiero un borrajó cantándole al mundo tu sabor;
quiero un «platino» alegrando el espíritu de todos

en el brindis sin freno de tu hospitalidad!
quiero el Atlántico y Pacífico como gemelos
unidos por el ombligo progresista de tus ríos!
no quiero la vanidad y la soberbia con títulos
que por encima del hombro miran tu progreso!
quiero el flechazo de la humildad de un cholo
que con su canasto a espaldas busca un libro...
para escribir su historia...sin futuro!
Quiero un Citará, que sin miedo denuncie la injusticia
y tiemblen ante él los tiranos, oportunistas y cobardes!
no quiero tubos convertidos en floreros
ni quiero lagos convertidos en calles quibdoseñas
pregonando epidemias y el agónico grito de los niños
por selvas sin caminos...buscando carreteras...
pavimentadas de promesas...que nunca cumplirán!
quiero vuelos sin jaula, de aves que buscan las trochas
no quiero egoísmos en cuñas del mismo tronco...
quiero sembrar árboles cuyo fruto alimente...
Civismo, estudio, trabajo, arte y deporte!
no quiero gente que se avergüence de su ancestro...

En el Valle - Bahía Solano Se protegen tortugas marinas



Las tortuga Golfina y la carey que arriban por esta época del año a las playas de El Valle y San Pichí, cuentan desde hace dos años con un grupo de nativos como sus grandes aliados en la difícil tarea que implica su fase de desove y posterior incubación de los nuevos neonatos.

Gracias a un trabajo liderado por la Fundación Natura se conformó en la región un grupo de investigadores de tortugas marinas que vienen trabajando en el conocimiento y conservación de esta especie marina que luego de recorrer miles de kilómetros arriban por las noches, entre los meses de julio y noviembre a Playa larga y San Pichí en el Parque Utría, donde son esperadas por el grupo liderado por Luis Pilar Córdoba y otros jóvenes de la región, convencidos de la importancia de preservar este habitante del mar, que al igual que las ballenas Jorobadas escogen las cálidas aguas del pacífico chochoano para desovar.

Con el apoyo de Natura el grupo construyó una cabaña en Playa Larga donde tienen su centro de operaciones, actividades que combinan con educación ambiental a la población tendiente a cambiar la cultura de depredación que amenaza la supervivencia de esta especie, apta para el consumo humano al igual que sus huevos y que son atrapadas por redes de barcos pescadores y algunos nativos.

El equipo de coinvestigadores bajo la asesoría de un Biólogo viene realizando estudios más profundos sobre estas tortugas, pero requieren del apoyo de otras entidades u organizaciones para continuar con su loable tarea de conservación.

EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO

INFORMA:

QUE, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del código sustantivo del trabajo.

QUE, el día 22 de Diciembre de 1994, falleció en Quibdó el Sr.(a) **HERACLIO CHAVERRA NAVIA** quien disfrutaba de una pensión de vejez

QUE, a reclamar las prestaciones sociales y económicas que puedan corresponderle se ha presentado: **PABLA DEL CARMEN VELASQUEZ DE CHAVERRA** identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 26.288.512 de Unguía como esposa y en representación de sus hijos:

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días Quibdó 31 de octubre 1995

OSCAR RAMIRO PRADO GONZALEZ

PRIMER AVISO

EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO

INFORMA:

QUE, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del código sustantivo del trabajo.

QUE, el día 10 de enero de 1992, falleció en Puerto Echeverry el Sr.(a) **CRECENCIO PALACIOS ROMANA** quien laboraba como Inspector Departamental de Policía

QUE, a reclamar las prestaciones sociales y económicas que puedan corresponderle se ha presentado: **MARIA ROSA PALACIOS VIVAS** identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 35.601.304 de Quibdó como hija

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días. Quibdó 2 de noviembre 1995

OSCAR RAMIRO PRADO GONZALEZ

PRIMER AVISO

Antonio Dueñas Aluma

Médico - Ginecólogo

Servicio de
Caldoscopia
Instituto
Nacional de
Cancerología
Cra. 2 # 26-74
Barrio Roma
Tel: 711 547
Quibdó



EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO

INFORMA:

QUE, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

QUE, el día 29 de agosto de 1994, falleció en Quibdó el Sr.(a) **FELIX CANTALICIO AGUALIMPIA PALACIOS** quien laboraba como educador

QUE, a reclamar las prestaciones sociales y económicas que puedan corresponderle se ha presentado: **IANNETE ALINA AGUALIMPIA NAGLES** identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 35.600.181 de Quibdó como hija y en representación de sus hermanos: **JOHN BYRON, WALTER SIGNEY AGUALIMPIA NAGLES** y de **YAILA GERONIMA AGUALIMPIA PALACIOS**

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días Quibdó 2 de noviembre 1995

OSCAR RAMIRO PRADO GONZALEZ

PRIMER AVISO

EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO

INFORMA:

QUE, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

QUE, el día 11 de julio de 1995, falleció en Quibdó el Sr.(a) **ADAN GONZALEZ HINESTROZA** quien laboraba como pensión de jubilación.

QUE, a reclamar las prestaciones sociales y económicas que puedan corresponderle se ha presentado: **CARMEN ZAPATA DE GONZALES** identificado(a) con la cédula de ciudadanía número 26.252.390 de Quibdó como Esposa y en representación de sus hijos: **CARMEN REGINA GONZALEZ ZAPATA**

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días. Quibdó 30 de octubre 1995

OSCAR RAMIRO PRADO GONZALEZ

PRIMER AVISO

Departamento del Chocó El Director de la Caja Departamental de la Seguridad Social del Chocó

Informa:

Que de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952 en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

Que el día 4 de mayo de 1994, falleció en Quibdó, el Señor **OTONIEL MOSQUERA ANDRADE**, quien tenía una Pensión mensual vitalicia de Jubilación en la Caja Departamental de la Seguridad Social del Chocó.

Que a reclamar las prestaciones sociales y económicas que puedan corresponderle se ha presentado: **DILIA MARIA RESTREPO MORENO**, identificada con la cédula de ciudadanía número 26.632.284 de Quibdó como esposa.

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación. Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días.

Quibdó, 20 de octubre de 1995.

OSCAR RAMIRO PRADO GONZALEZ

SEGUNDO AVISO

Departamento del Chocó El Director de la Caja Departamental de la Seguridad Social del Chocó

Informa:

Que de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952 en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

Que el día 17 de marzo de 1995, falleció en Quibdó, el Señor **MOYA CORDOBA DIOMEDES**, quien tenía una Pensión mensual vitalicia de Jubilación en la Caja Departamental de la Seguridad Social del Chocó.

Que a reclamar las prestaciones sociales y económicas que puedan corresponderle se ha presentado: **EYDA MARIA MENA MURILLO**, identificada con la cédula de ciudadanía número 26.250.430 de Quibdó como compañera permanente. Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación. Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días.

Quibdó, 20 de octubre de 1995.

OSCAR RAMIRO PRADO GONZALEZ

SEGUNDO AVISO

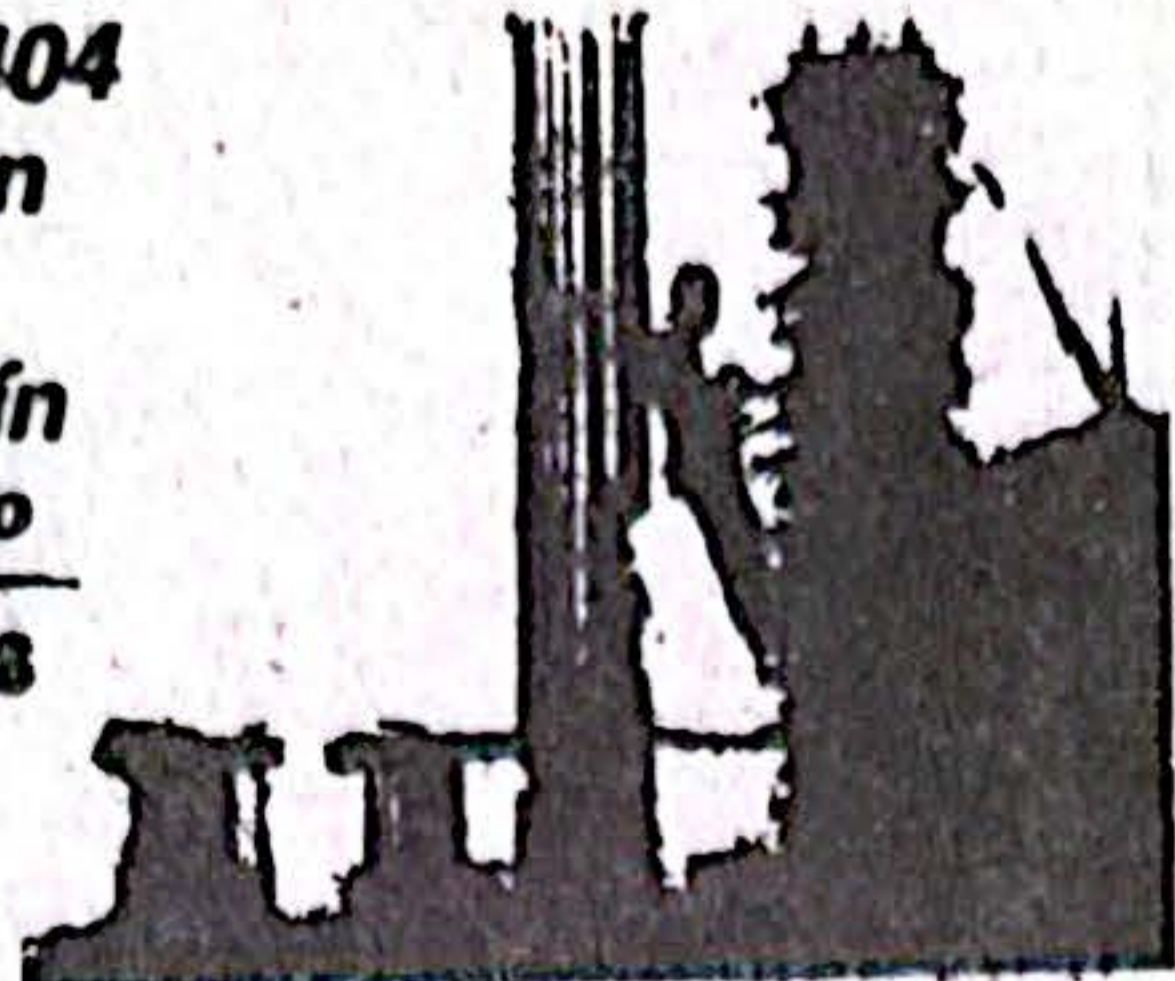


DISEÑO Y CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES

Calle 44 No. 79-86 Of. 404
Edif. Villa de San Juan
Teléfono: 2506676
Fax: 2507112 - Medellín
Calidad y Cumplimiento

"Paz y Bienestar en estas Navidades".

Cr. 2 # 24-09
Tel. 712776 Quibdó



CONSTRUCCIONES MURO

Diseño
Construcción
Asesorías
Presupuesto
Acabados
Remodelación

Vicente Murillo Aguilimpia - Arquitecto
Francisco Robledo - Ingeniero Civil
Cra. 4 # 24-150 Ofc. 202
Tel. 711 249 Fax 711 888 A.A. 777 Quibdó

ANTONIO L. ROSERO CUESTA
INGENIERO CIVIL
Matrícula 15.481 c.p.n.d.l.a

Estudio y Diseño Estructurales de
Acueducto y Alcantarillado

Cra. 4 No. 24-112 (2 piso) Teléfonos:
712384 oficina - 713455 Res.

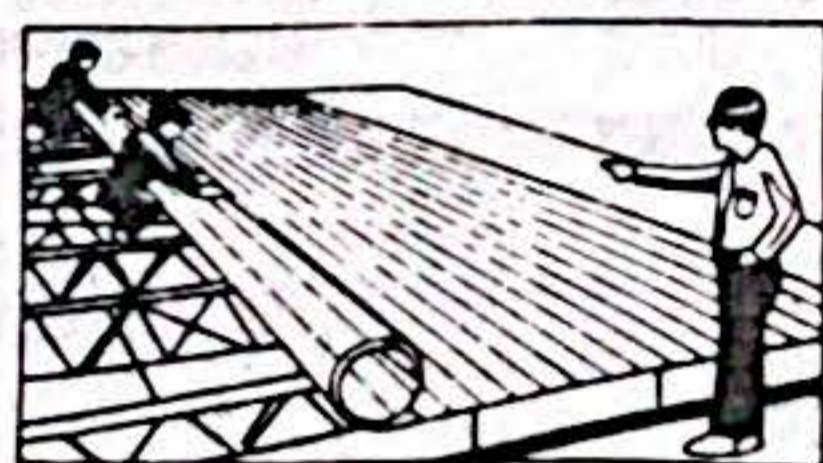
FRANCISCO EDGAR REALPE LOZANO
INGENIERO CIVIL

Calculos y Construcciones
Dirección: Cl. 23 No. 4-45
Tel: 711238 Quibdó
Barrio La Unión (Condoto)

ASA CONSTRUCCIONES
Construcciones, Interventorias, Consultas
R.S.A



presupuestos programación control de obras
INGENIERO CIVIL
ANILIO ABADIA SERNA
MP No. 25202 - 26068 Cundinamarca



Calle 29 # 3-25 Tel 712 972 Quibc

Metrópolis Interior 1
Apto. 103 U 31 Tel 913 111503
Bogotá

ARQUITECTOS

JUAN CARLOS GOMEZ RODRIGUEZ
Arquitecto - Universidad Javeriana
DISEÑO Y CONSTRUCCION

Cra. 1 # 26A-42 Oficina 201 Tel 713 452 Quibdó
Calle 125 # 29-59 Of 104
Tel 612 31 08 Celular (93)3337570 Bogotá

LUIS VICENTE COPETE CORDOBA

ARQUITECTO - U.G.C.
DISEÑO, ARQUITECTURA Y
CONSTRUCCION

CARRERA 2 NRO. 24A-14 OF. 205
Ed. B. C. H. - Tel: 712 248 Quibdó - Chocó

ABOGADOS

James Taylor Mosquera Sánchez

ABOGADO TITULADO
Universidad Autónoma de Colombia
Negocios Civiles, Penales,
Laborales y de Familia
Calle 27 Cra. 3 esquina
Tel.: 713176 Quibdó - Chocó

Consultorio Jurídico Popular
ORLANDO COPETE RIVAS
ABOGADO UNIVERSIDAD
CATOLICA DE COLOMBIA
Santafé de Bogotá
Asuntos Civiles, Laborales,
Penales, Administrativos y Consultas Jurídicas.
Cra. 4º N° 24-113 Ofc. 201 Tel.: 711143
Quibdó - Chocó

Dr. Bismark Calimeño Mena
Dra. Carmen Rosangela R.

ABOGADOS TITULADOS - U. Autónoma de Colombia
Asuntos Laborales, Civiles, Penales, Administrativos,
Policivos
Cra. 7 # 24-112 Tel: 711 237 - Quibdó

RAFAEL ENRIQUE FIGUEROA L.
ABOGADO TITULADO

ASUNTOS CIVILES, PENALES, ADMINISTRATIVOS,
CONCEPTOS JURIDICOS.

Calle 22 No. 3-26
Quibdó

Tel. Of: 712484
Res: 712071

RAFAEL ANGEL RAMIREZ RESTREPO

Abogado Titulado
Universidad de Medellín
VENTA DE POLIZAS JUDICIALES
SEGUROS CONDOR S.A.

Quibdó, A.A. 251 B. Solano A.A. 021
Carrera 3 No. 24A-08 (Piso 2) - Tel. (949) 711 610
Fax: (949) 712 188 - Quibdó (Chocó)

SANCHEZ MONTES DE OCA

ABOGADOS ASOCIADOS

TEL: 713880
Calle 29 N° 4-40 (Quibdó)



CESAR A. VALENCIA M.

Abogado Titulado
Negocios Civiles, Penales, Laborales,
Administrativos y Asesorías Judiciales
Cra. 2 con calle 26 A # 2-05 Tel: 713 945 y 711 621 Quibdó



CENTRO JURIDICO

Neftali Mosquera Mosquera

**Derecho Civil - Penal - Laboral - Consultoría en
Administrativo y de Familia**

DOCTORES:

AUGUSTO CICERÓN MOSQUERA CORDOBA (Ofic. 01)
JOSÉ AURO TORRES GIRÓN (Ofic. 02)
SEVIGNE LEUDO PEREA (Ofic. 05)

CONSULTORES

DRS. DAGOBERTO GONZÁLEZ BERMÚDEZ (Ofic. 04)
BIENES RAICES (Ofic. 03)

Sociedad Castro Morales y Cia
Magdalena Castro M.

Dirección: Calle 25 No. 5-60 Barrio Pandeyuca
Teléfonos 711885 - 711079

jesús cae otra vez
Tribunal Superior falla acción de tutela en favor del
Director de CITARA

La sala dual de familia del Honorable Tribunal Superior de esta ciudad, integrada por los magistrados Yuber Antonio Ordóñez Arboleda y Elizabeth García de Vargas, en sentencia proferida el 22 de noviembre pasado, revocó la decisión tomada por el Juez Tercero Penal



Jesús Láides Mosquera A.

director de «CITARA», en maniobra abiertamente sospechosa y dilatando inexplicablemente todos los términos máximos fijados por el Código Contencioso Administrativo y la ley 57 de 1985. La Sala Dual en su sentencia ordena al director de CODECHOCO hacer entrega de los mencionados documen-

tos relacionados con el nombramiento y posesión de dos funcionarios de manera legal e irregular, en el perentorio término de cuarenta y ocho (48) horas. El periodista Díaz Carrasco se propone con estos documentos y otros que se encuentran ya en su poder, denunciar ante la fiscalía regional al director de Codechocó, por la posible comisión de los delitos de prevaricato por acción y omisión, al producir resoluciones abiertamente violatorias de la normalidad vigente.

del Circuito, que en un fallo inexplicable negó al periodista una acción de tutela presentada contra Jesús Láides Mosquera Andrade, Director Ejecutivo de Codechocó, por manifiesta violación al derecho de petición consagrado en el artículo 23 de la Constitución Nacional. DÍAZ CARRASCO apeló el fallo de primera instancia, lo que motivó el pronunciamiento de la Sala Dual, que constató de manera clara y palmaria que el funcionario sí había desconocido el citado derecho fundamental al evadir la entrega de los documentos solicitados por el



Navidad con luz en Bellavista

Por gestiones del alcalde Joaquín Palacios ante el ICEL, se logró restablecer el servicio de energía en las poblaciones de Bellavista, Pogue, Puerto Conto y Napipi.

DISCOTECA CLUB
EL CHOCOLO
 MUSICA PARA TODOS LOS GUSTOS

Disfruta sus fines de semana
 Grandes descuentos de lunes a jueves
 Nuevo y moderno juego de luces
 Música actualizada. Pista multicolor y las mejores mezclas discotequeras de la ciudad

Cra. 4 - Frente al Centro Comercial Cinema

Asesorías Contables y Financieras

Osías Serna Arriaga

Contador Público - Universidad Libre de Bogotá
 Cra. 4 # 24-07 Tel: 711 668 Quibdó

CITARA
 Medellín
 "Lea Pues"
 Aeropuerto
 Olaya
 Herrera

LEADITOS

CARNES A LA PARRILLA
 Dirección: Calle 31 N° 1-15 (Frente a Parque Manuel Mosquera García)

EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD
 USTED Y SU FAMILIA PVEDEN TENERLO

TODO
 PARA LA RECREACION Y EL DESCANSO

Selva Resort S.A.
 C.I.U.B. CAMPESTRE

KILOMETRO 7 EN LA VIA QUIBDO - YUTO

SOMOS SOCIEDAD ANONIMA
 Usted será socio y copropietario con escritura pública.
 Su mejor elección en Recreación Privada

COMERCIALIZA Y CONSTRUYE CARCO Ltda.
 Carrera 2 No. 24A-29
 Frente a la Alcaldía Municipal
 Tels: 712593 - 711622
 Fax: 711722 Quibdó

Beneficiere con la Valorización y dividendos anuales
 Disfrute con su familia de un ambiente especial
 y Exclúvoo
 Toda la vida

Nuestros votos son para que todos disfrutemos de una Navidad llena de alegría y recibamos un Año Nuevo unidos por la Paz.

En Ahorramás
 Nuestra fuerza está en ustedes.

AHORRAMÁS
 En línea con el futuro